

Supplément au SOP n° 29, juin 1978

60e ANNIVERSAIRE DU RETABLISSEMENT DU PATRIARCAT DE MOSCOU

1. Message du patriarche PIMENE (23 mai 1978)
2. Allocution du patriarche PIMENE (25 mai 1978)
3. Homélie du patriarche PIMENE (28 mai 1978)

texte intégral des documents,  
traduction officielle du Patriarcat de Moscou

Document 29.A

# 1.

LE MESSAGE DE SA SAINTETE PIMENE, PATRIARCHE DE MOSCOU  
ET DES TOTES LFS RUSSIES, ET DU SAINT SYNCDE AUX PRELATS  
EMINENTISSIMES, AU CLERCE PAR DIEU AIME ET AUX TOUS  
LES FIDELES DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE QUI SONT  
EN PATRIE ET EN DIASPORA POUR LE 60-FME ANNIVERSAIRE  
DU RETABLISSEMENT DU SIEGE DE PATRIARCHE DE MOSCOU

Prélats et pasteurs bien-aimés dans le Seigneur, chers frères et soeurs, enfants fidèles de l'Eglise Orthodoxe Russe qui sont en notre Patrie et en Diaspora!

Dans ces joueux jours de la célébration de la Résurrection lumineuse du Christ notre Eglise fête le 60-eme anniversaire du rétablissement de l'Administration Patriarchale par le Concile Locale de 1917-1918. Pendant presque deux siècles elle était privée de la présidence patriarchale abrogée par le pouvoir temporel impérial en dépit du désir et la volonté de l'Eglise elle-même. Le Concile Locale a aboli cette anomalie dans la vie ecclésiastique ayant élu Sa Sainteté Patriarche comme le Primat de l'Eglise grâce à quoi notre Eglise est entrée dans la voie traditionnelle de l'institution canonique orthodoxe. On a été voulu par la Providence Divine qu'en 1917 au début même de la création de la vie nouvelle dans notre Pays le Primat, le Premier Evêque recommençait à présider dans l'Eglise Russe selon les anciens canons en particulier le canon 34. Et voilà il y a déjà soixante ans que la Droite prospère de Dieu nous aide, nous tous - prélats, clergé et fidèles orthodoxes à réaliser leur activité d'après les commandements du Grand Prêtre, du Souverain Pasteur et de la Tête de l'Eglise, de notre Seigneur Jésus Christ (Hébr. 4, 14; 1 Pierre 2, 5; Eph. 1, 2-2) sous la guidance des Premiers Hiérarques dans la haute charge distinguée du Patriarche.

Célébrant solennellement cet événement remarquable dans la vie de notre Eglise nous exaltions les prières de grâce au Donneur de tous les biens - Dieu pour Sa miséricorde et Sa bonté, nous glorifions Sa grandeur et Sa puissance, nous chantons Sa grâce très abondante qui guérissent nos infirmités et complètent nos affaiblissemens. Nous remercions filialement le Seigneur - qu'Il ne privât pas notre Eglise de Son assistance pendant tous les périodes écoulées. Nous exaltions le Seigneur Tout-Puissant pour qu'Il garde l'Eglise, lui donne de nouvelles forces et la renforce créant de nouveaux constructeurs ardents sur le Champ du Seigneur. Nous chantons du Donneur de tous les biens pour Ses dons inépuisables qu'Il nous présente sous de différents ministères dans notre Eglise "pour bâtir le corps du Christ jusqu'à ce que nous parvenions tous ensemble dans la foi et dans la connaissance du Fils de Dieu à l'état d'homme parfait à la taille de la maturité du Christ" (Eph. 4, 12-13). Et nous vous exhortons vous tous les serviteurs, les fils et les filles de la Sainte Eglise Orthodoxe Russe à glorifier la Trinité Sainte et Vivifiante par les mêmes bouches et par l'unique cœur.

Retournant un regard mental au 60 ans vécus par notre Sainte Eglise nous ne puissions ne pas remarquer de certains jalons

dans sa vie. Les premières années de la présidence du premier Patriarche Sa Sainteté Tikhone étaient très difficiles car le choix de la direction juste du nef de l'église était la tâche pas facile dans les conditions complexes des événements postrévolutionnaires. Le poids de l'héritage récent du passé prérévolutionnaire en empêtrait parce que l'administration ecclésiastique était supprimée par les fonctionnaires du pouvoir gouvernemental. Un obstacle assez grand se présentait aussi et par l'activité nuisible non-ecclésiastique de telle partie de l'émigration russe qui sapait les fondements de la confiance du Pouvoir Soviétiqne à l'attitude de l'hierarchie ecclésiale et semait les ivraies des malentendus au milieu des croyants. Mais Sa Sainteté Patriarche Tikhone a conçu pendant ce temps-là la signification des changements historiques qui se sont opérés dans le pays et atteignit la compréhension très importante pour la future vie ecclésiastique de ce que les chrétiens orthodoxes devraient être sincères dans leur attitude envers le Pouvoir Soviétiqne envers de grands événements dans notre Pays et travailler ensemble avec tout le peuple pour le bien commun.

Au nom de Sa Sainteté Patriarche Serge se lie un nouvel étape de la vie de notre Eglise. Ce timonier véritablement sage fit sortir le nef de l'église sur la voie directe des relations normales entre l'Eglise et l'Etat Soviétiqne. Les chrétiens orthodoxes se sont appelés à créer dans l'esprit du patriotisme et de la fidélité aux intérêts du peuple. Tout cela manifestait particulièrement dans les années de lourds essais tombés sur notre Pays pendant la Deuxième Guerre Mondiale quand notre Eglise Orthodoxe Russe apportait son obole pour la défense de la Patrie. Inspirées par l'hierarchie et par le clergé les chrétiens orthodoxes exaltaient leurs ardentes prières pour remporter la victoire sur l'ennemi austicieux et cruel, collectaient les ressources importantes pour la lutte contre l'ennemi et pour apporter leur aide aux victimes de la guerre.

A l'administration de Sa Sainteté Serge on avait fait l'attention à la solution de questions importantes ecclésiastiques. Le Primat s'efforça beaucoup pour franchir la période du renouvellement et d'autres schismes et défauts dans la vie ecclésiastique, pour faire comprendre les schismatiques de soi-disant "L'Eglise hors frontières". Faisant ça il agissait dans l'esprit de l'amour apostolique et de la fidélité aux canons ecclésiastiques, se dirigeant explicitement par des intérêts de l'Eglise. Le mérite de Sa Sainteté Patriarche Serge est la restauration de l'édition ecclésiastique et la préparation de ramener à la vie des écoles théologiques.

Le successeur au Siège Patriarchal de Sa Sainteté Patriarche Serge et le continuateur fidèle de ses œuvres était son premier adjoint à l'administration Sa Sainteté Patriarche Alexis. Pendant son Pontificat l'Eglise Orthodoxe Russe s'est engagée dans un nouvel étape de son activité intérieure et extérieure qui témoigne de la pléthora de la vie ecclésiastique. On faisait beaucoup d'attention à la préparation de futurs pasteurs de l'Eglise, on soignait de la magnificence de l'office, de faire

plus accent sur l'homélie, sur l'éducation et de l'accroissement du niveau spirituel des fils et des filles de la Sainte Eglise.

De non-institutions interecclésiales étaient opprimées pendant le Pontificat de Sa Sainteté Patriarche Alexis, on était établi des liens étroits avec les Eglises Orthodoxes Locales. En 1948 quand notre Eglise célébra le cinq centième de son Autocéphalie à Moscou à ce lieu la réunion des dirigeants et des représentants des Eglises où on a été discuté de questions importantes d'un intérêt particulier pour toute l'Orthodoxie.

Dans les années passées on a été donnée l'autocéphalie à l'Eglise Orthodoxe en Pologne, en Tchécoslovaquie, aux Etats Unis, au Japon et on a été aussi restaurés de rapports canoniques avec L'Eglise Orthodoxe autonome de la Finlande.

Des premiers jours du renouvellement du mouvement des artisans de la paix l'Eglise Orthodoxe Russe dans la personne de Sa Sainteté Patriarche, de nombreux évêques, clergé et laïques y participa vivement et activement. La mémoire des terreurs de la guerre passée, la conscience de ce que le semblable ne devrait pas se répéter, le sentiment de la compassion sincère envers nos frères et soeurs éprouvés des peines de la guerre et les privations liées avec ces événements inspirent notre Sainte Eglise sur le ministère pacifique. Cette activité se fonda sur l'inspiration d'être fidèle aux commandements de Son Sauveur et Seigneur: "Heureux les pacifiques, ils seront appelés fils de Dieu" (Math. 5,9), sur l'inspiration de lier ensemble avec tous les peuples la réchante volonté humaine capable de tendre à abolir la vie sur la terre et à garder les fruits séculaires des œuvres créatrices de l'humanité. Sa Sainteté Patriarche Alexiis était organisateur de la Conférence des représentants de toutes les religions de l'URSS pour la cause de la paix évoquée en 1952 et 1969 et cette Conférence accomplit avec succès son travail à la Laure de Ste Trinité-St Serge à Zagorsk. A maintes reprises il éleva son voix pour la défense de la paix par ses Messages et ses Appels. L'Episcopat, le clergé et les laïque s'engageaient aussi activement dans la cause de la paix aux niveaux différents prenant un part direct aux Conférences, Congrès et Comités de la cause de la paix dans le monde entier.

Notre Eglise a fait une démarche importante sur sa voie, s'engageant dans le Conseil Oecuménique des Eglises à la III-ème Assemblée Générale en 1961 à New Delhi. Mais jusqu'à ce temps-là l'Eglise Russe dans la personne de ses représentants a souvent participé aux réunions et rencontres oecuméniques. Ainsi dès 1958 l'Eglise Russe s'est insérée au travail de CCP (Conférence Chrétienne pour la Paix) de cette partie de l'oecumène, de cette partie du Mouvement chrétien mondiale pour la paix.

En 1969 l'Eglise Russe était une des participantes et fondatrice de la Conférence des Eglises Européennes - organisation oecuménique du caractère régional européen.

Notre Eglise ne se limite pas par cette action œcuménique. Après le Concile Vatican II étaient établies de bonnes relations entre l'Eglise Orthodoxe Russe et l'Eglise Catholique Romaine.

De relations fraternelles et les consultations des Eglises Orthodoxes et des anciennes Eglises Orientales sont un phénomène fréquent dans la vie de l'Eglise.

Les contacts avec les Eglises Anglaises et Vieu-Catholique sont réguliers et maintenant on mène le dialogue avec elles organisé par la commission théologique Interorthodoxe.

Au Pontificat de Sa Sainteté Patriarche Alexis se sont activisés des liens de l'Eglise Orthodoxe Russe avec les confession anglicanes. Tous ces rencontres et rapports ne se bornent pas par l'échange des délégués ou des visites mais ils manifestent aussi et dans les conversations théologiques portant un certain apport à la trésorerie commune du dialogue œcuménique.

Un quart du siècle Sa Sainteté Patriarche Alexis a présidé à l'Eglise Orthodoxe Russe. Son direction était salutaire pour la vie et l'activité de notre Eglise et la signification publique de son ministère a été remarquée par des hautes récompenses du gouvernement.

A présent notre Eglise continue à aller sur la direction tracée et définie par Sa Sainteté Patriarche Serge et Sa Sainteté Patriarche Alexis et la fidélité de cette direction a été vérifiée et éprouvée par la vie elle-même. Nous continuons mener le travail commun avec toutes les Eglises Orthodoxes sur la préparation au Grand Concile Panorthodoxe. Nous prenons connaissance de toute la gravité de cette affaire importante et nous nous efforçons pour que nous puissions avec d'autres Eglises fraternelles résoudre dans le bon ordre des tâches urgentes étroitement liées avec la préparation à cet événement très important pour l'histoire de l'Orthodoxie.

Le problème significatif se réalise par la Commission du Saint Synode sur les questions de l'unité chrétienne et des relations interecclésiastiques qui s'occupe les études des problèmes œcuméniques et l'élaboration théologique des questions de la vie ecclésiastique contemporaine et trace des plans prospectifs de l'activité extérieure du Patriarcat de Moscou.

Continuant son service pacificateur notre Eglise dans la personne de ses représentants a pris part au Congrès Mondial des pacifiques, qui a eu lieu à Moscou en 1973.

Nous considérons comme l'importance exceptionnelle la Conférence Mondiale "Les hommes de religions pour la paix solide, le désarmement et relations justes entre les peuples" au mois de juin organisé sur l'initiative de l'Eglise Orthodoxe Russe, à cette Conférence participaient les représentants de différentes religions de beaucoup de pays.

Pères, frères et sœurs nous tous nous inspirons au renforcement de la vie intérieure ecclésiastique à la réalisation de la mission entière de l'Eglise dans l'annoncement de la Vérité du Christ par la parole et la vie à quoi nous appelons tous ceux qui appartiennent à la Sainte Eglise. Quand nous préparons de futurs pasteurs et théologues nous tenons une attention particulière sur ce que théologie puisse connaître de la vie autour de nous afin qu'elle puisse exprimer la vérité éternelle de l'Evangile dans des catégories convainquantes accessibles à l'esprit de l'homme contemporain. Voici est telle manière paternelle à l'attitude de la théologie et elle concerne et d'autres orientations de l'activité de notre Eglise. En commun nous inspirons à garder l'apôtre de la foi tout entier et inaltéré de nous redonné successivement par des Saints Apôtres. Se prenant connaissants comme la partie intégrante de l'Eglise Universelle qui est "colonne et l'appui de la vérité" (1 Thienet. 3, 15), l'Eglise Orthodoxe Russe garde soigneusement des traditions paternelles et opère l'action salutaire pour ~~bouurer de temps en temps~~ <sup>nourrir</sup> l'Eglise de ses enfants dans les conditions nouvelles de son être. Nous considérons tous les aspects de l'activité ecclésiastique comme importants mais nous n'oublions jamais que la tâche principale de l'Eglise consiste au service qui rend "perfectionnement des chrétiens pour la pratique sincère de la charité pour grandir sous tous les rapports en Celui qui est la Tête, le Christ" (Eph. 4, 12; 4, 15, 16). Nous tous renforçons nos infirmités par notre service car "impossible de témoigner ni courage, ni opérer quelque chose d'autre, quelque chose le grand si la force de l'Esprit Saint ne renforce pas les capacités du témoin" (St Jean Chrysostome "Conversations sur de différents passages de l'Ecriture Sainte, v. 1, 1862, p.255).

Nous n'oubliions jamais de tels fidèles qui sont loin de notre Patrie et qui témoignent dépit de toutes les difficultés leur fidélité à l'Eglise-Mère et nous prions pour que le Seigneur les renforce par Sa Droite Tout-Puissante.

Nous savons aussi que hors de notre Patrie il y<sup>a</sup> nos frères russes de l'origine et orthodoxes de leur confession n'ont pas la communion avec l'Eglise-Mère à cause de leur conscience insuffisante canonique or à cause de leur préventions humaines. Nous prions pour eux à ces jours-ci et avec charité nous les envoyons la lettre pasciale s'adressant les paroles de l'hymne ecclésiastique : "Nous nous éclairons solennellement et nous nous embrassons! Frères, parlons! Et pardonnons tous qui nous n'aiment pas par la Résurrection du Christ!"

Avec la grâce du Dieu Un et Trine l'Eglise Orthodoxe Russie fête son 60-ème anniversaire du rétablissement du Siège Patriarchal de Moscou et avec l'espérance sur la force abondante et l'aide de Très-Haut elle regarde les temps à venir et aux années de sa vie. Nous exhortons les prélates Eminentissimes, le clergé zèle et par Dieu aimé et tout le peuple de Dieu exaltant des prières de grâce pour les bonnes

actions opérées sur notre Sainte Eglise aux années passées pour travailler ardemment au Champ du Christ à la gloire du Père, du Fils et de l'Esprit Saint pour le bien de l'Eglise Sainte créant notre salut et l'aparage du Christ confié aux soins de notre Eglise pour la prospérité de notre peuple et notre Patrie. Que la grâce du Seigneur Jésus Christ, l'amour de Dieu et la communion du Saint Esprit soient avec vous tous. AMEN!

PATRIARCHE DE MOSCOU ET DES TOUTES LES RUSSES + PTMENE

MEMBRES DU SAINT SYNODE:

EXARQUE DE PATRIARCHE DE L'EUROPE OCCIDENTALE  
METROPOLITE DE LENINGRAD ET DE NOVGOROD

+ NIKODIME

EXARQUE DE PATRIARCHE DE L'UKRAINE  
METROPOLE DE KIEV ET DE GALICE

+ FILARET

+ BOUVENALY

METROPOLITE DE PROUTICII ET DE VOLOUDCI

+ ANTHONY

METROPOLITE DE MINS ET DE BIEGORUSSIE

+ NIKODIME

ARCHEVEQUE DE KHARKOV ET DE BOGODOURI

+ POLYDORE

ARCHEVEQUE DE TACHKENT ET DE L'ASIE MOYENNE

+ MARPOLOMEY

LE GERANT DES AFFAIRES DU PATRIARCAT DE MOSCOU

+ ALEXIS

METROPOLE DE TALLINE ET DE L'ESTONIE

Moscou, n<sup>o</sup>23 n<sup>o</sup> mai 1978

**ALLOCUTION DE SA SAINTEté  
LE PATRIARCHE DE MOSCOU ET DE TOUTES LES RUSSIES PIMENE  
PRONONCÉE À LA SEANCE SOLENNELLE A L'OCCASION DE LA SOIXANTIÈME  
ANNIVERSAIRE DU RETABLISSEMENT DU PATRIARCAT DANS L'ÉGLISE  
ORTHODOXE RUSSE**

25 MAI 1978

---

VOS SAINTEtES, VOS BEATITUDES, CHERS ARCHEVÈVES ET BIENVE  
CHERS HÔTES DE LA PRÉSIDENCE SOLENNELLE,

Je Vous salue cordialement, venus sur notre invitation fraternelle dans notre capitale de tous les coins de la terre pour partager avec nous la joie spirituelle et entrer en communion de l'esprit dans l'amour de Dieu (Jn.15,9,12)

Aujourd'hui par la prière de grâce à la Sainte Vierge devant son icône Ivericaine nous avons débuté les solennités à l'occasion de la soixantième anniversaire du rétablissement du gouvernement patriarcal dans l'Église Orthodoxe Russe.

Beaucoup savent qu'en 1968, encore du vivant de l'éternal mémoire Sa Sainteté le Patriarche de Moscou et de toutes les Russies Alexis nous avons célébré aussi solennellement le jubilé cinq-vingtenaire du rétablissement du Patriarcat. Dix ans écoulés le Saint-Synode de notre Église a trouvé utile de célébrer cet événement remarquable tout en estimant que c'est de notre devoir, aussi bien que de tous les chrétiens, de nous adresser plus souvent à l'histoire de l'Église afin d'y puiser des leçons et inspirations pour edification de notre vie religieuse dans le contexte actuel et de rendre les résultats de ces recherches l'apanage de toute la chrétienté.

Des réflexions jubilaires il y a dix ans portaient sur les conséquences de la réforme de l'Église de l'empereur Pierre I et l'œuvre de leurs Patriarches les Patriarches de toutes les Russies Tikhon, Bertrand et Alexis qui gouvernaient successivement notre Église après le rétablissement à notre Patriarcat par le Concile Local des années 1917-1918.

En mai-juin 1971 fut tenu le Concile Local de l'Église Orthodoxe Russe où dans les rapports deaillés furent présentés tous les aspects de la vie et de l'activité de l'Église depuis le Concile Local de 1945 et où, au contraire, le domaine oecuménique de la vie religieuse fut l'objet de l'étude retrospective profonde.

Dans le rapport présent je vais porter un attention sur les événements de la vie de notre Église ces derniers sept ans faire manifester la continuité de la succession dans la conservation et le témoignage par l'Église Orthodoxe Russe de la Tradition, source essentielle du maintien de l'unité de l'Église Catholique Orthodoxe (Eph.4,4-6) et de la protection par tout membre de l'Église de la pureté de la foi qui doit trouver son expression dans la vie authentique dans le Christ (Rom.6,8).

L'Église de Christ, née dans le Concile par la descente de l'Esprit Saint sur les Apôtres se trouve depuis lors par-

mi les peuples comme un organisme théanthropique universel où selon St Apôtre Paul comme le Corps du Christ (Eph.1,22,23) et en elle s'accomplissent continuellement l'assimilation spirituelle de l'humanité à Dieu, la lutte de la grâce contre le péché pour le Royaume de Dieu. Dieu est venu sur terre et les hommes en accompagnant avec la paix et la fraye leur salut(Phil.2,12)s'édifient pour le Royaume de Dieu.

### UN APERCU SUR LA VOIE HIS MORIQUE DE L'EGLISE ORTHODOXE RUSSE

#### EGLISE ET ETAT

Dans sa propagation parmi les peuples l'Eglise du Christ engendra à la fin du premier millénaire une nouvelle branche- l'Eglise Orthodoxe Russe. Son organisation canonique au sein de l'Eglise de Constantinople se réalisait dans la période initiale de la formation de l'Etat russe, dont l'histoire démontre son lien étroit avec l'histoire de l'Eglise Russe. Un tel lien, compte tenu de la nature différente de l'Eglise et de l'Etat, aussi bien que les buts et les tâches différentes, est expliqué par le fait que le Corps vivant de l'Eglise Locale est constitué des citoyens de l'Etat, incorporés dans sa vie quotidienne.

L'histoire de ces relations dans leur développement millénaire remonte à la période de la Russie de Kiev, quand l'Eglise aidait beaucoup l'Etat dans les domaines de l'administration, de l'enseignement, de l'éducation morale du peuple.

Au temps de l'invasion des tatars (XIII-XV) et de l'accentuation des troubles civils l'Eglise soutenait la conscience nationale, accomplissait la mission de réconciliation des princes russes en querelle. Mais depuis l'époque de St Pierre, Métropolite de Kiev et de toute la Russie (1308-1326) l'Eglise se mit à contribuer au rétablissement de l'unité de l'Etat russe avec Moscou pour le centre. Cette unité se raffermi à l'époque du St Alexis (1353-1378). Le St Alexis Métropolite de Moscou était contemporain et ami du St Seraf Radonjsky, qui en 1380 donna sa bénédiction au grand prince Dimitri Donskoï pour la bataille de Koulikovo, qui fut le tournant dans la lutte du peuple russe contre le joug des tatars et raffermi le rôle de moscou dans l'organisation de l'Etat russe. En 1448 Concile d'évêques nomma l'évêque de Riazan Jonas Métropolite de Moscou et de toutes les Russies, qui fut le commencement de la vie autocéphale de l'Eglise Orthodoxe Russe. Avec l'affirmation de la puissance de l'Etat russe et l'accroissement de l'autorité de l'Eglise Orthodoxe Russe dans le monde orthodoxe, l'idée de l'institution du siège patriarchal de Moscou prit de l'ampleur. Le 26 janvier 1589 le Métropolite Job de Moscou et de toutes les Russies fut nommé le Patriarche de Moscou et de toutes les Russies. Les Conciles des Patriarches d'Orient de 1590 et 1593 à Constantinople confirmèrent l'institution du siège patriarchal de Moscou, qui pris la cinquième place dans le dyptique des Eglises Orthodoxes Locales. On connaît une action patriotique du St Patriarche Gérémogène (1606-1612), qui animait la lutte de la levée en masse, dirigée par Minine et Pojarsky contre l'intervention

3

lituanopolonaise et qui en paya de sa vie. St Patriarche Nikon (1652-1658) aspirait au renforcement du pouvoir patriarchal à l'opposé du pouvoir du tsar. Cela finit par la rupture entre lui et le tsar Alexeï Mikhaïlovitch et par la déposition du Patriarche et influenza ensuite l'attitude de l'empereur Pierre I à l'égard du pouvoir suprême de l'Eglise. Après le décès du St Patriarche Adrien (1690-1700) Pierre I retarda les élections d'un nouveau Patriarche. A la tête de l'Eglise Orthodoxe Russe fut nommé en tant que Locum Tenens le Métropolite Stéphan de Riazan (Yavorsky). Dans le désir de protéger son activité de réformation de l'Etat russe de l'influence de l'Eglise qui pourrait diverger avec sa position, Pierre I procéda à la réforme du gouvernement de l'Eglise. Le 1 janvier 1721 il institua le Collège ecclésiastique qui débuta ses travaux le 14 février 1721 sous le nom du Sacré-Synode, devenu le pouvoir supérieur ecclésiastique de l'Eglise Orthodoxe Russe. En 1723 le Sacré-Synode fut reconnu par les Patriarches d'Orient qui le nommaient la sœur dans le Christ. Ainsi pris son commencement l'époque, dite la période synodale, qui dura plus de deux siècles. Elle était marquée par la dépendance étroite de l'Eglise du pouvoir temporel. Le rôle de l'Etat dans les affaires de l'Eglise s'accrut énormément par l'intermédiaire du premier procureur auprès du Sacré-Synode, le fonctionnaire, désigné par l'empereur et possédant, on peut le dire, les possibilités illimitées pour exercer son influence sur les affaires de l'Eglise. L'Eglise assumait de nombreuses fonctions, n'étant pas propres à sa nature et qui appartenaient exclusivement au domaine temporel. Le principe de la catholicité dans le gouvernement de l'Eglise fut détruit. Néanmoins les forces spirituelles de l'Eglise Russe n'étaient pas taries. La période synodale donna une grande pléiade d'hierarches éminents, de théologiens, de prédicateurs, d'ascètes de la piété. A cette époque remontent les origines du mouvement oecuménique dans l'Eglise Russe. Ce temps présenta les témoignages remarquables du patriotisme et de l'action pacificatrice de l'Eglise Russe. Elle contribua beaucoup à la victoire sur les troupes de Napoléon lors de la guerre Nationale de 1812. Grand et multiple fut l'appui que l'Eglise Russe apporta aux efforts de la Russie pour la libération du peuple bulgare lors de la guerre russo-turque des années 1877-1878.

La conscience religieuse de la période synodale ne pouvait pas accepter la nature de ses relations avec l'Etat, imposée à l'Eglise du dehors. De larges milieux religieux, tout en reconnaissant la forme patriarchale du gouvernement le moyen de la renaisance de la catholicité et de l'accès à l'indépendance de l'Eglise de l'Etat, aspiraient au rétablissement du Patriarcat. Pourtant cela ne fut réalisé qu'à la suite de la chute de la monarchie en Russie. Convoqué à Moscou après l'intervalle de plus de deux cents ans le Concile Local pris décision le 4 novembre 1917, style ancien, de rétablir la forme patriarchale du gouvernement de l'Eglise. Le Concile élut le Métropolite Tikhon de Moscou et Kalemna Patriarche de Moscou et de toutes les Russies. L'intronisation du nouveau Patriarche fut célébrée le jour de la fête de la Présentation de la Vierge le 21 novembre 1917, style ancien. Il est à noter, que cet événement remarquable dans l'histoire de l'Eglise Orthodoxe Russe eut lieu directement après la Grande

## Révolution Socialiste d'Octobre.

L'instauration du pouvoir de peuple et le Décret du Gouvernement soviétique du 23 janvier 1918 sur la séparation de l'Eglise et de l'Etat, qui la suivit, aboutirent au changement radical de notre vie religieuse. Libérée de sa soumission à l'Etat l'Eglise Orthodoxe Russe reçut la possibilité et le droit à son organisation autonome. La séparation de l'Eglise et de l'Etat ne signifiait pas l'aliénation et la rupture, mais fut le commencement de l'établissement de relations nouvelles entre eux, fondé sur la non-ingérence de l'Etat dans les affaires de l'Eglise et de l'Eglise dans les affaires qui ressortent à la compétence de l'Etat. La définition de la place de notre Eglise dans la société nouvelle ne fut pas, comme on le sait, facile. Le fait, qu'elle restait plus de deux cents ans une partie inhérente de l'appareil d'Etat, laissa son empreinte. Le passé exerçait toujours son influence sur une partie de la hiérarchie et du clergé qui ne surent pas donner une appréciation juste aux changements survenus dans notre pays. D'autre part les ennemis de la discipline ecclesiastique et les schismatiques, animés par les ambitions personnelles, formèrent le schisme, dit "rénovateur". Enfin les évêques, qui ayant laissé leurs ouailles, avaient fui à l'étranger lors de la guerre civile, y constituèrent leur propre gouvernement ecclésiastique, en faisant le schisme de pénible mémoire à l'étranger et entrèrent en lutte politique ouverte avec la Russie soviétique. Cette situation créa une atmosphère peu favorable pour l'établissement des relations entre le jeune Etat et l'Eglise.

C'est dans de telles conditions complexes des états d'esprit internes et dans la situation extérieure infavorable que débute l'action primatiale de SS le Patriarche Tikhon. Ne pouvant pas se libérer un certain temps des anciens préjugés, le Patriarche sut ensuite apprécier avec objectivité le sens des changements en cours en Russie et prendre une position juste à l'égard du nouveau régime, en posant la première pierre à l'établissement des relations normales entre l'Eglise et l'Etat soviétique. SS le Patriarche se prononça fermement contre les "rénovateurs" et condamna résolument les schismatiques monarchistes à l'étranger.

Un autre élu de Dieu, venu à la tête de notre Sainte Eglise fut le Métropolite Serge de Nijniï Novgorod, qui acheva son action primatiale sur le trône du Patriarche de toutes les Russies. Son clairvoyance spirituelle, sa largeur de vues et la sagesse contribueront à l'avancement heureux de l'Eglise Orthodoxe Russe vers le but tant désiré de l'unité interne et de l'établissement des relations normales avec l'Etat. Dans ce sens une importance primordiale eut le message spécial du Métropolite Serge et du Saint-Synode du 16/29 1927 qui avait défini nettement la position positive des membres de l'Eglise Orthodoxe Russe à l'égard de l'Etat soviétique. La normalisation des relations de l'Eglise avec l'Etat contribua à la création du Conseil pour les affaires de l'Eglise Orthodoxe Russe, transformé plus tard en Conseil pour les affaires des religions auprès du Conseil des Ministres.

Le 22 juin 1941 éclata la Grande Guerre Nationale qui révéla pleinement l'ardant patriotisme du clergé et des enfants de l'Eglise leur dévouement sans réserve à la Patrie. Dès le premier jour de la guerre le Métropolite Serge Locum Tenens adressa aux clergé et fidèles un message où il les bénit pour la défense de la Patrie. Dans ce Message et autres qui le suivirent le Primat de Moscou appelait ardemment les fidèles à la lutte contre les troupes fascistes et exprimait sa foi ferme dans la victoire. Tout le clergé de l'Eglise Russe en parlait dans ses sermons. Les prières pour la victoire sur l'ennemi, le sacrifice de soi sur les champs de bataille, l'heroïsme au travail dans l'arrière-front, les collectes, qui permirent de construire une escadrille d'avions du nom d'Alexandre Nevsky et une colonne des chars du nom de Dimitri Donskoï, organisation de l'aide aux blessés, l'envoi des colis pour les soldats- telles furent les actes des fidèles dans les années de la guerre.

A cette époque eurent lieu les événements de l'importance primordiale pour la vie de notre Eglise. Le 8 septembre 1943 se réunit le Concile d'évêques de l'Eglise Orthodoxe Russe qui élut à l'unanimité Locum Tenens Serge le Métropolite de Moscou et Kolomna, le Patriarche de Moscou et de toutes les Russies.

Le 31 janvier 1945 se réunit à Moscou le Concile Local de l'Eglise Orthodoxe Russe pour élire le successeur à SS le Patriarche Serge, endormi dans le Seigneur le 15 mai 1944. C'est le Métropolite Alexis de Léningrad et Novgorod qui fut élu sur le Trône Patriarcal. Les efforts de SS le Patriarche Alexis à qui Dieu désigna d'en haut de gouverner plus d'un quart de siècle l'Eglise Orthodoxe Russe visaient au rétablissement de la vie religieuse dans les régions qui avaient subies l'occupation, au retour dans le giron de la Mère-Eglise du clergé et des fidèles, à l'organisation des aspects différents de la vie interne de l'Eglise, à l'extension et au renforcement des liens de notre Eglise avec les Eglises Locales sœurs, au développement de l'œuvre œcuménique et de l'action pour la paix.

Le 17 avril 1970 SS le Patriarche Alexis décéda. Le Concile Local, convoqué à Moscou en mai-juin 1971 élut Notre Indignité successeur du Primat endormi dans le Seigneur et pris un nombre de décisions de grande portée pour la vie de notre Eglise. Fut approuvée l'activité du Saint-Synode dirigé de bienheureuse mémoire SS le Patriarche Alexis et ensuite par Locum Tenens; fut exprimée la satisfaction profonde de l'octroi de l'autocéphalie à l'Eglise Orthodoxe de Pologne, à l'Eglise Orthodoxe de Tchécoslovakie, à l'Eglise Orthodoxe d'Amérique, ainsi que de l'autonomie à l'Eglise Orthodoxe du Japon; furent levés les anathèmes des vieux-croyants, reçut le soutien l'extension de relations mutuelles du Patriarcat de Moscou avec les Eglises Orthodoxes Locales, avec les Eglises chrétiennes non-orthodoxes; trouva son approbation l'activité de l'Eglise Orthodoxe Russe dans le domaine de l'œuvre œcuménique et pour la paix etc. Fût adoptée une Lettre, adressée à la Plénitude de l'Eglise Orthodoxe Russe et un Message pour tous les chrétiens du monde.

Aujourd'hui en parlant des actes de nos d'éternels mémoriaux prédecesseurs nous constatons que c'étaient par la grâce

de Dieu les grands Hiérarques de l'Eglise de Christ qui surent dans les conditions complexes des transformations révolutionnaires dans notre pays trouver une voie unique et juste qui aboutit à la création des conditions favorables pour l'accomplissement de la mission salutaire de l'Eglise de Dieu dans le contexte actuel de notre société socialiste.

L'année passée, quand tous les fils de l'Eglise Orthodoxe Russe, tous les citoyens soviétiques célébraient la soixantième anniversaire de la Grande Révolution Socialiste d'Octobre, dans notre pays fut adoptée la nouvelle Constitution, qui refléta des grands changements survenus dans notre société ces dernières décennies.

Adoptée le 7 octobre 1977 la Constitution de l'URSS précise les principes de la libertés de conscience et met en relief les garanties de cette liberté, souligne le caractère inadmissible de la lésion des droits des fidèles et de l'offense de leur sentiment religieux, à condition du respect strict de leur part des lois du pays. La loi principale accorde à tout citoyen de l'URSS le droit de confesser n'importe quelle religion et garantie à cette fin la liberté entière de pratiquer les cultes religieux.

Protégée par les lois justes de notre pays, régie sur les principes de la catholicité l'Eglise Orthodoxe Russe accomplit sa mission salutaire conformément aux canons de l'Eglise et les traditions.

### LA VIE INTÉRIEURE DE L'ÉGLISE L'ORGANISATION ET LE POUVOIR SUPRÊME DE L'ÉGLISE

Faisant partie de l'Eglise Ecumenique notre Eglise Orthodoxe Russe en tant que communauté des fidèles, habitant le territoire de l'Union Soviétique et hors de ses frontières, possède son organisation et gouvernement, fondées sur les traditions apostolique et patristique, sur les Règles des Saints Apôtres, des Conciles Oecuméniques et Locaux et des Pères de l'Eglise. D'autre part il faut tenir compte du fait que les conditions historiques de la vie de toute Eglise Locale, y compris l'Eglise Russe, sont en changement continué. C'est la composition de l'Eglise, son volume, sa situation extérieure, ses fonctions sociétés qui sont en changement. Il est naturel de voir changer les certains aspects de l'organisation et du gouvernement des Eglises Locales: ces changements sont confirmés par leurs Conciles Locaux. Dans la première période du rétablissement du Patriarcat l'Eglise Orthodoxe Russe était régie en conformité des dispositions du Concile Local des années 1917-1918. Depuis le Concile Local de 1945 notre Eglise se voit guidée par le "Statut administratif de l'Eglise Orthodoxe Russe", adopté à ce Concile, qui fut mis en conformité avec la loi sur les cultes religieux et confirmé par le Concile Local de 1971.

Conformément à ce "Statut" le pouvoir suprême pour les questions touchant à la doctrine, au gouvernement spirituel et à la justice ecclésiastique -pouvoir législatif, administratif

et judiciaire - appartient au Concile Local, convoqué périodiquement et composé d'évêques, de prêtres et de laïcs. L'Eglise a pour son chef SS le Patriarche de Moscou et de toutes les Russies qui gouverne l'Eglise conjointement avec le Saint-Synode et en est le Président.

Le Saint-Synode est constitué de cinq membres permanents qui sont les Métropolites de Kiev, de Léningrad, de Kroutitsy, l'Administrateur des affaires de la Patriarchie de Moscou et le Président du Département pour les relations ecclésiastiques extérieures, et de trois membres temporaires - archevêques résidentiels, convoqués pour assister à chaque session du Synode. L'année synodale comprend deux sessions: celle de l'hiver et celle d'été. Le Saint-Synode étudie et examine toutes les questions, touchant à la vie religieuse, nécessitant une telle étude et prend les décisions appropriées. Un acte important récent du Saint-Synode fut la décision, prise le 6 octobre 1977 sur la canonisation du glorifié par la grâce de Dieu St Innocent de Moscou (+1879), apôtre de l'Amérique et de Sibérie.

Le Saint-Synode est soucieux continuellement de la nomination des évêques. Cela comprend les déplacements des archevêques résidentiels aussi bien que l'appel au ministère épiscopal de nouveaux candidats. De tels candidats sont les membres du clergé, reçus le plus souvent le diplôme de l'enseignement théologique supérieur et préparés bien à ce haut ministère par l'accomplissement des obéissances religieuses meilleures. Ce dernier temps notre Eglise vit le renouvellement complet de l'épiscopat. Ainsi dans l'intervalle entre les Conciles Locaux de 1945 et 1971 eurent lieu 129 consécérations d'évêques et après ce dernier - 27. Par conséquence au cours de 33 années écoulées eut lieu la consécration de 156 évêques.

Le Saint-Synode définit le développement des relations de notre Eglise avec les autres Eglises Orthodoxes Locales aussi bien qu'avec les confessions Hétérodoxes et oriente son activité dans le domaine de l'action œcuménique.

Parmi de nombreuses décisions du Saint-Synode relatives au domaine de l'action œcuménique, il est à noter le message que notre Synode adressa le 7 août 1973 au Comité Central du Conseil Oecuménique des Eglises avec l'appréciation des résultats de la Conférence Mondiale "Le salut aujourd'hui" tenue par COE en décembre 1972 - janvier 1973 près de Bangkok, Thaïland et le 3 mars 1976 il adopta la Lettre adressée au président du Comité Central du COE, archevêque Dr. Edward Scott et au secrétaire général du COE Dr Philip Potter relative à la V Assemblée du COE, tenue à Nairobi, Kenya en novembre-décembre 1975 et à ses résultats. Ces actes furent une contribution positive de notre Eglise au développement œcuménique.

Le Saint-Synode dans son activité de tous les jours accorde une grande attention aux questions de l'activité patriotique et de paix. Ainsi en novembre 1975 le Synode approuva l'idée de tenir à Moscou la Conférence interconfessionnelle internationale pour la paix et pris décision de la participation active de l'Eglise Orthodoxe Russe à la préparation et l'organisation de cette conférence qui, comme on le sait eut lieu en juin

1977 comme la conférence mondiale." Les biens de religion pour la paix solide , le développement des relations justes entre les peuples " et donna de très bons résultats . A l'occasion du 60 anniversaire de la Grande Révolution socialiste d'octobre le Saint Synode adressa en octobre 1977 ses meilleures vœux et félicitations au Président du Présidium du Conseil Suprême de l'URSS L.I. Brjnev et au Président du Conseil des Ministres de l'URSS A.N. Kosyguhin de la part de l'évêquepat , du clergé et des fidèles, faisant une partie inhérente au peuple soviétique.

Auprès du Saint Synode sont créés les Services qui assurent l'activité quotidienne chacun à dans son domaine de la vie religieuse .

L'organisme qui met à exécution les dispositions du pouvoir suprême de l'Eglise et assure les contacts du porteur général avec les diocèses à l'intérieur de l'URSS est la Chancellerie du patriarche de Moscou et de Tous les Russes . Elle est dirigée par S.E. Alexis , métropolite de Tallinn et de l'Estonie , administrateur des affaires de la patriarchie de Moscou .

Sur la bénédiction du patriarche cette chancellerie assure les liens avec les prélates résidents pour les questions de la vie et de l'activité des diocèses .

La Commission pour l'unité chrétienne et les relations inter-confessionnelles . La création de cette commission fut l'expérence aux exigences de la vie religieuse . La participation de l'Eglise Orthodoxe Russe à l'activité théologique panorthodoxe , qui prend de l'ampleur , au dialogues théologiques avec les confessions non-prthodoxes , aux aspects théologiques du mouvement œcuménique nécessitaient un organisme théologique compétent qui entraînerait cette participation et élaborerait les sujets respectifs pour le Saint Synode . Un tel organisme fut notre Commission dont le président est S.E. Niflakhin , métropolite de Iaïkingrad et Novgorod , évêque provincial de l'Europe Occidentale . La Commission comprend 24 théologiens : évêques , clercs , laïcs .

Le Département pour les relations ecclésiastiques extérieures , présidé par S.E. Mitrionice Juvatay , métropolite de Krouytch et Kolonna . Ce Département maintient les contacts du porteur du pouvoir suprême de l'Eglise avec les Eglises Orthodoxes locales , avec les Eglises non-orthodoxes et les associations religieuses , avec les organisations et mouvements chrétiens nationaux et régionaux , aussi bien qu'avec toutes les religions non-chrétiennes . Une grande attention du Département est accordée à l'action de la paix .

Le Comité de l'enseignement théologique , présidé par S.E. Alexis , métropolite de Tallinn et de l'Estonie , ne une l'administration générale des écoles théologiques secondaires et supérieures de l'Eglise Orthodoxe Russe , examine les programmes et les plans d'études , fait la nomination du personnel pédagogique , dirige pour le ministère pastoral les promotions des écoles théologiques et étudie d'autres questions touchant à l'enseignement et l'éducation .

Le Département des publications . Son président est S.E. Pitirin , archevêque de Vologda . Ce Département est chargé de la publication de toute la presse nécessaire à notre Eglise .

L'Economat général . Le président intérimaire de l'Economat est l'archiprêtre Matfij Stadnikov . Ses fonctions de l'Economat sont multiples . Je ne parlerai plus tard .

Le Comité des pensions. Il fut présidé par l'archevêque Dimitry Akinfiev. La direction générale fut assurée par l'administrateur des affaires de l'Éparchie de Moscou S.E. Alexis, le métropolite de Tula et d'Ivanov. Ce Comité examine les requêtes pour l'octroi de pensions et d'allocationnairies aux ecclésiastiques âgés ou malades, aux professeurs et au personnel des écoles théologiques. Il aux personnes employées dans différents services de l'Église. Le statut "membre de l'Église de la vieille-ville" assure à ceux qui pendant leurs années satisfaisent les besoins spirituels de leurs honorables titulaires et qui démontrent toutes leurs forces pour la servir du Christ sur la terre, ayant provoqué au cours de cette vie "le Christ plusieurs changement du statut sur les pensions". Dans le sens de l'application du chiffre des pensions et au tableau des personnes bénéficiant des pensions, y compris les valeurs et les propriétés des ecclésiastiques décédés et d'autres membres du personnel de l'Église. Le pays nantit des pensions et d'allocationnairies fait au fond de pensions spéciale, constitué par les contributions annuelles des administrations ecclésiastiques et de leurs fonds de pensions provinciaux qui, à leurs tour sont constitués des quotidiennes bénéfices et pensionnairies et du clergé.

Telle est la structure de l'Institut en rapport au travail.  
Avant tout j'exprime le sentiment de ma profonde reconnaissance  
à tous les membres du Saint-Synode, qui partagent avec moi l'  
espoir multiforme à l'égard de la noblesse et la vertu dans les  
travaux multiples de l'Eglise. Je remercie cordialement tous les évêques qui participent  
aussi avec nous les réunions du Synode, tous les sacerdats et les  
travailleurs des Départements du Synode, de leur zèle quotidien  
pour le bien de la Sainte Religion Orthodoxe à Russie.

## La vie des éléphants.

Maintenant de la direction canonique de l'Eglise j' passe à la périphérie de l'Eglise qui est en exercice ; 76 diocèses (dont 14 sont partis de l'Exarchat de l'Ukraine, qui a pour chef le métropolite Philaret de Kiev et Galitch) répartis entre plusieurs paroisses à l'intérieur de l'Union Soviétique. La direction à l'étranger sont groupés en Exarchat : exercice de l'Eglise Occidentale étranger sont groupés en Exarchat : exercice de l'Eglise Occidentale (4 diocèses) est dirigé par S.E. Nikodim, métropolite de Leningrad et Novgorod, l'Exarchat de l'Europe Centrale (4 diocèses) dirigé par le métropolite de Berlin et de l'Europe Centrale et l'exercice de l'Amérique Centrale et l'Amérique du Sud, dirigé par S.E. Platov, archevêque d'Argentin et d'Amérique du Sud. Dans la ville Sainte fait son activité la Mission de l'Eglise Russe Russe à Jérusalem, dirigée par l'archimandrite Nicélos (Chikourko). Il y a des paroisses patriarcales au Canada et aux USA. La satisfaction à leurs besoins spirituels est confiée au S.E. Iriné, évêque de Saint Paul. Le doyen de ses paroisses renoue avec l'ancien nom de Fariz Berk, et confié au sein épiscopal du présidence du Département des affaires ecclésiastiques Patriarcales, et le doyen des paroisses patriarcales en Finlande, dirigé par l'archimandrite Paul Krasnotsvetov, qui sous la juridiction du métropolite de Leningrad et Novgorod.

**Intégral** 76 évêques, les meilleurs membres du clergé sont les dispenseurs des mystères de Dieu qui sanctifient les fidèles et leurs accordent l'action salvatrice de la grâce de Dieu (I Cor. 4,4; 3,9), pour qu'ils aient la vie éternelle et soient sauvés (Mc. 16,15 et 16, Jn. 3,16).

Combien de fidèles donc groupe notre Sainte Eglise ? Nos fidèles comptent des millions . Compte tenu de la diversité de leur vie spirituelle et de l'absence dans notre Eglise de la coutume de faire la statistique , il est impossible de citer les chiffres exactes . Notre Eglise se rejouit de la multiplication de ses fidèles et déplore leur perte . D'autre part nous gardons en mémoire les paroles dans lesquelles Notre Sauveur accuse les gens qui l'honorent des levres et pas de leurs coeurs (Mt. 15,79) , et nous n'oubliions pas , combien de fois chrétiens fous ou avions accusé la chute du régime autocratique et qu'après la révolution ce n'étaient que les vrais croyants fidèles au Christ qui étaient dans l'Eglise . Je vais parler de leur vie dans l'Eglise .

### Les paroisses .

Depuis les temps les plus reculés la prière liturgique célébrée dans le temple occupait toujours la place primordiale dans la vie religieuse . Grands ou petits , de pierres ou de bois , très anciens ou de construction récente , les temples orthodoxes sont partout disséminés à travers tout notre pays . Par leur forme architectural les temples orthodoxes russes rappellent des vaisseaux qui voguent sur l'océan de la vie d'ici-bas . Nombre d'entre eux font notre fierté nationale , sont des monuments historiques , possèdent les fresques , exécutées par les peintres de talent . Les temples , aussi bien que tous les autres édifices religieux sont donnés aux communautés locales par l'Etat en jouissance gratuite , et c'est là que les fidèles élèvent leurs prières vers l'Autel de Dieu et se fortifient spirituellement , tout en puisant les forces spirituelles dans la prière et les Saintes sacréments , et s'édifiant par la parole de Dieu .

Le nombre de temples orthodoxes et de presbytères dans tel ou tel diocèse peut changer , diminuer , quand diminue le chiffre des fidèles , et c'est alors qu'il peut grouper une paroisse avec une paroisse voisine , ou bien augmenter . Dans ces derniers mois ont été des nouvelles paroisses à Asino (région de Tchernigov) , Slavgorod (territoire d'Altai) , à Morezovka (région de Rostov) , à Kattakourgan (RSS d'Ouzbékie) , à Balkhach , Makinsk et Ekibastouz ( RSS de Kazakhstan ) .

Dans cette période du siècle j'aimerais vous dire de parler des travaux du peuple de Dieu qui construit ce dernier temps plusieurs temples- Eglise de pierre au nom de St. Niclos à Vladivostok , église de pierre de l'archange St. Michel à Nov Iuznetsk , (diocèse de Novosibirsk) , la cathédrale de pierre en construction au nom de St. Nicolas le Thaumaturge , l'Eglise de bois reconstruite au nom de l'icône de la St. Vierge de Kazan dans le diocèse de Novgorod et autres .

Dans le temple les icônes et objets de cultes , les chœurs magnifiques et profondément émouvants , les prières touchant et accroissant , les sermons des pasteurs , bref tout le contenu des offices divins permettent aux fidèles d'apprendre de manière concrète la St. Ecriture et d'étudier l'Évangile du Christ et affirmer dans l'espérance pour le salut et pour l'action purifiante de l'Amour Divin . La nomination du curé et du clerc se fait par l'Archevêque résidentiel .

En tant qu'animateur des mystères de Dieu (I Co.4,1) le prêtre de l'Eglise du Christ a une grande responsabilité auprès de Dieu . Devant le jugement de Dieu il doit rendre compte non seulement de soi ,

mais aussi à nos fils. ( 2 Th. 4,1,2 ) Il est donc de fruit au fait dans la Paroisse de Dieu rien de venir par le catholique protestant ou sans le laïc. Tous trois doivent se consacrer dans le bonnes doctrines, il est il faut le cœur, sincérité religieux, pieux, et la vie intérieure... Il en est de même à midi que au matin que le clerc de notre Eglise dans son mobilier est à la fois un service et la profession. Si pourtant un ou plusieurs prêtres, d'abnégation de l'Eglise Catholique-Russe - soit peut-être, disent, d'autres membres du clergé à leur service, a une communion avec les autres St. Apôtre Paul : "Qu'il se récite... " mais en effet nous pouvons rendre à Dieu à votre sujet, un autre à jure que nous pouvons à ce que vous dire à Dieu" ( I Thess. 5,3 ).

L'ensemble général de l'administration est l'organe administratif et le conseil ecclésial, constitué du maire-adjoint, du maire-adjoint et du trésorier - on est l'organe exécutif. Pour l'inspection du mobilier et de comptabilité est élu la commission de contrôle, constitué de trois membres. L'ensemble paroissial est chargé au moins une fois par an de faire l'enquête sur tout le nécessaire à l'exercice du culte et des services religieux (trésor), est responsable des renouvellements, l'école, constituée des fidèles et volontaires des fidèles, de la vente de cierges, de photographies, de publications religieuses et d'autres objets de culte. Le maire conseil l'Eglise, c'est à dire le conseil financier de la paroisse, fait les contributions volontaires pour l'entretien de l'administration diocésaine, pour le fond de pensions et pour d'autres besoins.

Etant une partie inhérente du corps Ecclésial nous percevons d'entrer, ensemble avec le clergé fidèle, qui nous offre la Providence Divine, accomplissant ainsi leur mission rélative sur la vie et mort et la beatitude dans le Royaume de Dieu de la Source. Incessable est la vie. Leur vie et activité quotidienne servent de multiplication des principes de la foi orthodoxe authentique, de la prière et bien l'enseignement de l'Eglise Orthodoxe Russie. Nous sommes fiers d'être fidèles à notre Patriarche.

J'estime nécessaire d'améliorer le sentiment de la renaissance spirituelle pour le meilleur et meilleurs pieux qui nous beaucoup pour entretenir les temps et bon état et créer les conditions favorables pour la vie de la paroisse.

Chaque paroisse orthodoxe est une partie vivante du Corps du Christ et dans ce sens-là une partie de l'Eglise Orthodoxe et pour l'Eglise Orthodoxe au Seigneur Jésus Christ.

#### Administration de l'école.

L'ensemble des paroisses, situées dans les limites administratives des églises, communales ou publiques, forme les diocèses créés par les évêques qui sont désignés par le pouvoir suprême de l'Eglise. Les offices des évêques résidentiel s'attachent aux noms de leurs siège.

L'évêque résidentiel plus auverner le diocèse seul administré du Conseil diocésain qui est constitué trois-cinq prêtres. Les Conseils diocésains locaux exercent ont pour tâche d'instruire

l'évêque résidentiel sur les affaires de la vie du diocèse, en se basant le plus souvent sur les rapports des doyens, qui dirigeaient les doyennés, en lesquels se subdivisait les paroisses du diocèse pour faciliter leur administration. Les doyens, en se servant à l'exécution des décisions du pouvoir épiscopal, conservent le contrôle sur l'activité du clergé, aident les jeunes curés et autres membres du clergé par les conseils et suggestions, sollicitent les récompenses pour les prêtres qui le servent, rappellent devant les violateurs de la discipline de l'Église et pénitencieront fait part à l'évêque résidentiel de l'état de la vie paroissiale dans leurs doyennés.

L'évêque résidentiel dans son diocèse possède le pouvoir canonique et administratif. Il dirige et oriente l'activité du clergé dans le diocèse, ordonne les prêtres, nomme et déplace les membres du clergé, officie dans sa cathédrale et dans les églises paroissiales, les visite. Il accueille les membres du clergé, les membres des conseils d'église et des représentants des paroisses. Enfin il participe aux sessions du Saint-Synode et par l'apprentissage de l'administration de la vie religieuse dans son ensemble, sur le fonds du pouvoir suprême de l'Église il accomplit d'autres charges. Les fonds des administrations diocésaines sont constitués des cotisations volontaires provenant des paroisses. Les administrateurs diocésains font à leur tour les cotisations dans la Patriarchie d'Alexandrie pour les besoins de l'Église.

Que je vais dire à mes frères et célébrant évêques-écomies de Dieu. (1Cor.1,7) qui avec zèle participent avec moi les travaux du renouvellement de l'Église, qui accomplissent la apostolale sur la posture du temps au Christ pour le salut de leurs ouailles et glorifient la Sainte Église? Je vous continueillent grâces à Dieu pour vous tous dans nos prières, nous voulant sans cesse l'œuvre de votre foi, travail de votre charité et la ferveur de votre espérance en notre Seigneur Jésus Christ devant Dieu et du Père. (1Thes.1,2,3)

### Les monastères.

Depuis les temps les plus reculés grand est le rôle des communautés monastiques dans l'Église Orthodoxe Russe qui accueillaient le soin spirituel aux Enfants du Christ avec les fruits de l'humilité, de l'espérance et de la charité. Certains diocèses de l'Église Orthodoxe Russe comprennent des monastères et des couvents qui sont confiés aux soins des évêques résidentiels. A nos célébrations sont présents les représentants de tous les monastères de notre Église Russe. Je les salut cordialement et je les prie de servir pour le salut de nous tous par leurs prières inlassables. Dans la Terre Sainte à l'Église Orthodoxe Russe a établi le couvent "Gorniansky", où nous envoyons périodiquement des hommes de notre pays qui expriment le désir d'accomplir leur obéissance monastique dans ce couvent. La communauté monastique du monastère russe du St. martyre Pantéléimon au Mont-Athos reçoit aussi un nombre de moines qui d'ailleurs ne reçoivent pas aux exigences de la vie. Nous espérons qu'avec l'accours du pouvoir épiscopal

et du Patriarcat de Constantinople sous la juridiction duquel se trouvent tous les monastères du St. Mont-Athon le nom des russes et du St. Panteleimon peuvent accueillir plus de moines russes.

Tous les monastères sont chobitiques et existent grâce aux travaux et aux prières des leurs habitants. Ils aiment évidemment les bessins spirituels des pèlerins qui en grand nombre visitent les monastères et leurs sanctuaires. Dans les uns monastères ils cultivent la terre, dans les autres ils font des icônes, des vêtements sacraux, des broderies.

### Les Écoles théologiques.

Je voudrai parler de la formation des candidats pour la prêtrise qui se fait dans nos écoles théologiques. A l'heure actuelle notre Eglise possède trois séminaires et deux académies théologiques, qui ont pour tâche de former les futurs pasteurs de l'Eglise instruits, pasteurs par vocation, mîmes à suivre l'exemple du Bon Pasteur qui donne sa vie pour ses brebis (Jn.10,10), éduqués dans l'esprit de la charité et du service pour leur peuple et capables d'être, selon les paroles de St. Basile le Grand, "membre de l'Eglise", utile pour la Patrie, pilier et assise de la vérité, citadelle de la Foi en Christ, protection sûre pour les siens, une force invincible pour les ennemis et gardien des traditions préristiques.

A de tels résultats maximaux aspirent les écoles théologiques à l'aide de leurs corps pédagogiques. Chaque année les séminaires et les académies théologiques donnent de nouvelles promotions de pasteurs pour notre Eglise. Les meilleurs de chaque promotion annuelle sont achés à la chaire canonique universitaire. Dans les écoles théologiques régulièrement sont renouvelées des thèses de docteurs et maîtres en théologie.

Tout cela témoigne du renforcement des fondements scientifiques et théologiques des écoles théologiques, de l'accumulation de leur expérience pédagogique, ce qui est lié à l'éducation des jeunes candidats pour la prêtrise. Nous nous réjouissons du fait que le renouvellement naturel des cadres pastoraux se fait par les nouveaux ecclésiastiques, formés dans nos séminaires et académies théologiques. A cette fin dès le début de cette année scolaire nous avons augmenté le nombre des étudiants admis dans tous les séminaires; il y a deux ans ce chiffre était seulement aussi. Compte tenu de l'accroissement du contingent des étudiants dans le séminaire théologique de Moscou furent créés trois groupes de première année, dans le séminaire d'Oulanou et de Leningrad - 2 et 2 groupes respectivement. Le chiffre général des étudiants de la 1<sup>re</sup> année dans les séminaires compte 210.

On peut juger des dimensions de l'activité de nos écoles théologiques d'après le chiffre total des étudiants. Pour la fin de l'année 1977 l'institut comptait 788 étudiants, le nombre des étudiants par correspondance était 814, avec 15 personnes le nombre total était 1617. Ceci nous permet d'espérer que le nombre des candidats pour la prêtrise va augmenter dans les années à venir. Pour le nombre augmenté des étudiants on a choisi les lieux d'habitation dans les écoles théologiques de Moscou, de Leningrad et d'Oulan. L'objectif de notre grande attention est l'amélioration de l'enseignement par correspondance. Au sein de l'académie théologique de Moscou il y a une assemblée, où les étudiants-vacanciers de nos académies théologiques se réunissent en radiotéléthéologie.

dant trois ans.

Nous sommes à l'heure actuelle du maintient et du développement des bonnes traditions du chant liturgique. À cette fin dans les académies théologiques de Leningrad et de Moscou il existe bien des années un cours spécial du chant liturgique. L'académie théologique de Leningrad enseigne le chant liturgique aux femmes. N'étant pas lié directement à nos écoles théologiques ce fait témoigne de plus en plus du haut niveau du chant liturgique.

Je trouve nécessaire d'mentionner l'enregistrement ces dernières années par nos soins avec le concours de la firme "Mélodie" de plusieurs collections de disques avec les chants de l'Eglise Orthodoxe Russe. Je remercie cordialement tous qui ont apporté leur contribution à cette œuvre, ayant une signification pour notre Eglise.

Les représentants de nombreuses Eglises Orthodoxes et catholiques et de l'Eglise Ancienne Orientale (en patriarchaliennes) continuent leur enseignement dans les écoles théologiques de Moscou et de Leningrad.

Nous nous posons comme tâche une telle formation des candidats à la pasteure qui seraient pasteurs par vocation, citoyens nobles de notre grande et chère Patrie, partisans de la paix entre les peuples, qui comprendraient à fond les problèmes ecclésiologiques, qui se posent devant la chrétienté et par leur vie même témoignent la vérité de l'orthodoxie.

J'exprime le sentiment de reconnaissance profonde à son Eminence l'Archevêque Vladimir, recteur de l'Académie théologique de Moscou, à S.E. l'archevêque Kirill de Vyborg, recteur de l'académie théologique de Leningrad et à l'archimêtre Alexandre Kravtchenko, recteur du séminaire théologique d'Odessa, à l'archimêtre Vladimir Moussatov, directeur de l'enseignement ecclésiologique de l'académie théologique de Moscou, à tous les enseignants et employés des écoles théologiques de leur œuvre inestimable pour le bien de l'Eglise. Qu'ils soient toujours aidés par Dieu et qu'ils se fortifient leurs frères par les prières de l'Eglise, que soit la bénédiction de Dieu avec les élèves des écoles théologiques, et qu'il leur donne l'acquisition des disciplines enseignées. QU'ils deviennent de bons pasteurs du troupeau de l'Eglise.

#### Publications.

Nous organisons une grande attention à l'activité de notre Eglise liée aux publications. Au cours de la période envisagée vient jour la 3-me édition de la Bible en russe, et pour la première fois paraît en russe le Nouveau Testament avec des explications. Maintenant on prépare une nouvelle édition de la Bible et du Nouveau Testament. En 1973 paraît le Psautier avec les prières des martyrs, des saints, après la messe, et les prières liturgiques avec les psaumes. Le livre liturgique orthodoxe fut publié en 1976. Il est destiné aux clercs et aux membres des cours des Eglises. C'est un livre important pour la vie des personnes. En continuant de publier les livres liturgiques le Département des publications a publié : Le livre liturgique des fêtes, du Carême et des fêtes de Pâques. A l'heure actuelle on prépare la publication du Missel et du Rite et d'autres livres liturgiques. On doit mentionner spécialement la publication en plusieurs volumes du livre quotidien sur le clergé, dont trois parties seront publiées bientôt. En 1972 on a publié également

les matériaux du Concile de l'Eglise Orthodoxe Russie de 1971.

Depuis 1971 parurent 12 livres des "Oeuvres théologiques" sous la direction d'une Commission spéciale avec la Métropole d'Antony de Minsk et Biélorussie. Outre les œuvres des théologiens modernes ces livres contiennent les œuvres des hommes de l'Eglise éminents des temps récents et plus reculés, des traductions en russe des œuvres des Pères de l'Eglise et des docteurs de l'Eglise.

Comme vous le savez le "catalogue orthodoxe" n'a pas été en livre, très bien déceré, serait en effet à tirer en masse! Il est à mentionner encore deux publications : en 1977 pour le Concile d'Andrieu "les hommes de religion pour la paix sociale", le désarmement et les relations justes entre les peuples" une "contribution des organisations religieuses de l'URSS à l'activité pour la paix" et pour l'anniversaire du mouvement ecclésial : "Le mouvement ecclésial de Moscou 1917-1977".

L'édition mensuelle "Revue du Patriarche de Moscou" répond aux besoins de notre Eglise à l'époque actuelle, et les matériaux sont à un niveau élevé. Nous comprenons les difficultés que peut présenter l'édition d'une revue pareille qui doit intéresser les goûts des lecteurs pieux, du clergé, des théologiens exigeants et en outre étudier les problèmes actuels de leur vie religieuse et du service pour la paix.

Nous mentionnons avec satisfaction les publications de l'Écclésat de l'Ukraine et de certains organismes de notre Eglise à l'étranger.

Le public demande une formation théologique spéciale, une qualification professionnelle et littéraire. Et nous accordons toujours une attention particulière à un rôle nécessaire à notre Département des publications.

#### Les ateliers économiques.

J'ai déjà parlé d'un autre sujet du Syndicat : l'économat. Il a pour tâche de pourvoir les paroisses, les couvents et les séminaires théologiques de tout ce nécessitant la vie religieuse à moscou. A cette fin certains de l'économat fonctionnent un atelier de cierges qui en fournit aux Eglises de Moscou, du diocèse de Moscou et à d'autres diocèses. Quelques diocèses possèdent leurs propres ateliers de cierges. Notre Eglise répond conformément aux demandes que nous présentons annuellement au Conseil pour les affaires religieuses au nom du Conseil des Ministres de l'URSS de l'Etat suivant un plan prévu : la matière première pour la fabrication des cierges, en quantité et en diversité nécessaires, ce qui s'explique par le fait qu'il faut faire partie intégrante du chantier officiel divin de l'Eglise Orthodoxe.

La fabrique de Moscou au sein de l'économat comprend outre l'atelier des cierges un atelier d'échelles, de joaillerie, de réparations des travaux de construction et de restauration, etc.

Jusqu'à présent ce atelier est le seul de la matière première de la production qui trouve des dispositions à travers Moscou dans des lieux divers, peu importe, ce qui présente des difficultés pour le travail aussi bien que pour la répartition de la production fréquente. Sur notre sollicitude l'Etat mis à notre disposition à Sofriano, près de Moscou un grand terrain, où par la suite de l'économat s'achèvent les travaux de construction de plusieurs bâtiments bien aménagés pour les Eglises, ce qui permet à l'extension de la production des cierges, d'autres objets du culte. Il est à souligner

avec gratitude que tous les matériaux de construction nécessaires à l'économat reçoit sur notre demande des fonds d'Etat. L'Etat nous fournit la matière première nécessaire : or, argent, cuivre et autre métal, tout le matériel pour le fonctionnement des ateliers, et le papier pour nos publications.

En cas de besoin l'Economat prend part aux travaux de restauration des Eglises anciennes et des monastères. Certains de ces travaux sont financés des fonds du Patriarcat de Moscou, comme, par exemple, la restauration de la cathédrale de l'Assumption (XII s.) à Vladimir, qui touche à sa fin.

J'Exprime ma profonde reconnaissance à tous ceux qui sont occupés de la résolution des questions multiples de l'Economat, et pour leur participation efficace dans la vie de l'Eglise.

RAPPORTS DE L'ÉGLISE ORTHODOXE RUSSE  
AVEC LES ÉGLISES CHIQUOIRES LOCALES.

Célébrant somptueusement le cinquième anniversaire du rétablissement du Patriarcat nous remercions Dieu de l'occasion heureuse permettant de renouer avec l'Eglise Orthodoxe Russe et d'autre églises Orthodoxes à Locmaria.

Dans la période post-ecccliaire (après 1971) nous avons fait tout ce qui était possible pour la promotion ecclésiale des laïques en suivant rigoureusement les canons de la Conférence ecclésiale sur l'ordination des hommes à l'Eglise catholique, du respect moral de l'ordre et honneur pour l'Eglise Orthodoxe à Local 5.

En célébrant così un rito, le sacerdoti rappresentano molto più d'ogni cosa  
a la Source di la vita di la morte-pietra Scienze - et l'insolente  
de faire repasser avec le Saint Esprit travail des fils de la  
mémoire qui ont endormi leur fils pour ce qu'ils ont fait -  
de bientôt un peu moins de temps que la Patria de Constantinople  
Athénagoras I, Sainte-irène Béati, la Patriarche-Catholicoce  
Ephrème II de souffrir la mort le sainte-sainte-mère-sainte-sainte  
Patriarche-Catholicoce marie V, la Patriarche-Catholicoce du royaume de  
roumanie, Nicodème Aghia-Victoria et III le patriarche.

Au nom de l'Église et du peuple, en son congrégation, auquel il est de son devoir d'en faire partie, et en cause de tout cœur, les Pères et Membres des Religions Orthodoxes et Ecclésiales à la direction de qui le Patriarche Divine a confié Son Trône, auquel il a été couronné la bienvenue à Sa Sainteté le Patriarche Démétrios I, le concréteur de l'ordre canonique. Nouvelle Rome et Patriarche orthodoxe, sainte et Béatissime Catholicoque, patriarche de toute la Russie, Patriarche d'Archivège de Moscou et de toute la Russie, Patriarche d'Alexandrie, Archevêque de la Turquie, Patriarche d'Antioche, Patriarche de Jérusalem, Patriarche d'Alexandrie, Archevêque de New York, Archevêque d'Europe, Patriarche du Canada, son successeur, Patriarche d'Alexandrie, Archevêque d'Europe, Métropolite de tout le Japon. Petit-fils souverain de l'empereur de la Grande Chine, et fils de l'empereur Lai Tsu, son successeur pour le bien de la Patriarche.

Les constatations avancées dans les rapports furent en la de coopération qui suffisamment entre l'Église d'Constantinople et l'Église Orthodoxe Russe. Lors de notre visite récente à la Sainte Patriarche Démétrios Ier Constantinien, en octobre de l'année passée, nous avons eu l'occasion de discuter notamment avec un patriarche saint et connu au cours duquel on a vu évoquer le rôle d'un patriarche à renforcer et à aider les efforts de servir ensemble tout le culte et l'unité chrétienne, que l'accroissement de la communauté de la Sainte-Sauveur Orthodoxe à la solution des problèmes communautaires. Concernant un certainement le sujet commun il y a un problème à résoudre à l'intérieur de deux Églises qui nécessitent l'harmonisation. A cet effet il y a l'entière concordance des deux et l'harmonie du règne et de la gloire non pas ce problème, "les moyens du traitement", comme il est indiqué au Communiqué adopté par les deux Parties. Apprenez que nous voulons écouter au Patriarche Démétrios Ier l'apôtre prochain à la Sainte et l'Église Orthodoxe Russe de venir vers lui. Le succès de leur communion à la

Russes occidentaux dans la même période.

Il faut également évoquer les deux dernières années de l'ère soviétique, où l'URSS connaît une croissance importante et régulière. Les deux dernières années sont marquées par une croissance de 10% par an, ce qui est très élevé pour un pays en voie de développement. Cependant, cette croissance est principalement due à l'agriculture et au secteur primaire.

Ensuite, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 5% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

Enfin, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

En conclusion, l'URSS connaît une croissance moyenne de 5% par an pendant toute la période soviétique.

Ensuite, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

Enfin, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

En conclusion, l'URSS connaît une croissance moyenne de 3% par an pendant toute la période soviétique.

Ensuite, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

Enfin, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

En conclusion, l'URSS connaît une croissance moyenne de 3% par an pendant toute la période soviétique.

Ensuite, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

Enfin, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

En conclusion, l'URSS connaît une croissance moyenne de 3% par an pendant toute la période soviétique.

Ensuite, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

Enfin, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

En conclusion, l'URSS connaît une croissance moyenne de 3% par an pendant toute la période soviétique.

Ensuite, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

Enfin, il faut évoquer la période de l'ère soviétique, qui connaît une croissance moyenne de 3% par an. C'est une croissance modérée mais stable.

En conclusion, l'URSS connaît une croissance moyenne de 3% par an pendant toute la période soviétique.

Aussi sommes-nous reconnaissants à Sa Beatitude pour son attention particulière au sujet des pèlerins de notre Église qui ont visité la fêche Sainte à la ville Spines. Nous apprécions énormément une compréhension incomparable de la part de l'Église d'Égypte à tout ce qui concerne la position de l'Église Orthodoxe Russe quant au schisme du siècle antérieur hérétique, son insuffisance canonique à cet égard.

Tous trouvons utile de souligner qu'les représentants de notre Église sont les théologiens qui participent à un séminaire international à l'Académie de la Société laïc-scientifique russe d'USSR. Son auteur le P. Juvénal, Métropolite d'Ecousitsy et Tchernigov, est le membre de cette Société à l'heure actuelle.

Nous nous félicitons de bons rapports d'amitié et de coopération entre l'Église Orthodoxe Russe et l'Église de Géorgie. Ces dernières années cette amitié s'est renforcée et dans ces actions conjointes panchrétiniennes, œcuméniques, pastoriennes et pacifiques. Après avoir accédé au trône patriarchal nous avons visité en 1972 l'Église Orthodoxe de Géorgie, en décembre à l'invitation de nous avons assisté au XII Concile de l'Église Patriarchale de l'Antiochenisation du Saint-Synode d'Éphèse. Catholico-Patriarche Mgr II de tout le Géorgie. Le patriarche l'archevêque d'Athènes et métropolite Catholico-Patriarche David V, et l'archevêque Patriarche Mgr Iakov, participant à ce concile visant à nous. Ces visites nous ont apporté réciprocité et nous la signe de l'apprentissage et de l'amitié dans la coopération pacifiques.

En 1972 nous avons visité l'Yougoslavie, la Roumanie et la Bulgarie où nous avons eu lieu des rencontres fraternelles avec Sa Sainteté Germain, le Patriarche de Serbie, aujourd'hui fini Sa Sainteté Justinien, le Patriarche de Roumanie et avec Sa Sainteté Macaire, le Patriarche de Bulgarie. Ces mêmes années c'était l'Église de Grèce qui nous a fait l'accueil hospitalier, en 1974 nous avons été hôtes de l'Église autocéphale de Fédérovlovačka et de l'Église Autonome de la Finlande, et à la fin de ces années nous avons séjourné à Chypre. Pendant ce temps nous avons eu des contacts d'amitié avec les hiérarques, le clergé et les laïques de ces Églises.

D'accord avec eux nous utilisons historique universelle des Églises slavophiles et grecques pour améliorer les possibilités du développement de ces Églises, en 1974 nous avons été honorables à Marcau Sa Sainteté Germain, archevêque de Piatigorsk de Belgrad-Karlovac, Patriarche de Serbie.

Avec le soutien d'un second évêque nous nous avons accueilli en 1975 Sa Sainteté Justinien, le patriarche de la Roumanie. Pendant de longues années nous étions dépendants d'une large activité de notre cher Frère Sa Sainteté Justinien, le Patriarche à toute la Roumanie, Vicar de la Céphale Capadocienne, Métropolite d'Ôunigr-Vlachie, Archevêque de Suceava pour la fin de l'Église de Roumanie et de toute l'Orthodoxie. Nous espérons continuer la fraternité et la coopération concertée de nos deux Églises. Nous voulons également nouer la fraternité de l'Église Orthodoxe Roumaine.

Un deuxième anniversaire j'ai visité l'Église Orthodoxe Russe puis des séminaires de l'Église Orthodoxe Russe et celle de Bulgarie. Nous avons eu une occasion heureuse de visiter l'Église Orthodoxe de Bulgarie au cours de cette dernière fois. En février 1974 j'ai séjourné en Bulgarie pour la première fois à l'occasion de la session plénière du Conseil Patriarcal de la Paix, au mois de no-

Venues de la même école, j'ai participé aux célébrations du 50<sup>e</sup> anniversaire de la consécration de la cathédrale patriarcale du Saint-prince orthodoxe Iliaander à Sofia,, ainsi en octobre 1977 où avons pris part aux cérémonies à l'occasion du 160<sup>e</sup> anniversaire de la libération de la Bulgarie du jeu d'Octobre.

Dès 1972 l'Eglise Orthodoxe bulgare a accueilli cordialement le Saint-Sauveur Maxime, le Patriarche de Bulgarie. L'année suivante, la Métropole Bulgarie a célébré son 30<sup>e</sup> anniversaire canonisant inlassablement le chef de l'Eglise arrivé entre nos deux nations.

Le plus mémorable de nos rapports avec l'Eglise orthodoxe de Chypre. Il n'y a pas dix jours qui sans épargne nous rencontrons inoubliables avec Bélaïda, Chrysostome, Archevêque de l'Éparchie Jussejana, et de toute l'Chypre, avec la Plénitude de l'Eglise du St-Apôtre Barnabé.ous sommes heureux de saluer à nos volontés tant la Béatitude qu'il a pour sa prétendue identité et d'apôtre de Chypre. Nous, chrétiens orthodoxes, avec tout le peuple grec, une expression notre vive condamnation des faits d'Egypte accusant la Russie de fomente d'actes, et nous voulons faire valoir le plus ardente pour l'élimination d'un jeu de volonté à ce problème.

Les rapports entre l'Eglise Orthodoxe Russe et l'Eglise de Grèce sont caractérisés par des liens fraternels traditionnels. Notre Visite en Grèce en 1975 et celle de S.E. l'Archevêque d'Athènes nous a été très utile. L'Eglise est à nous - à 17-, la participation de la métropolitaine du Patriarche et de l'Ecclésie grecque à l'ordination du 150<sup>e</sup> anniversaire de l'insurrection de l'Éléuthéritude ont contribué à l'accroissement de l'amitié entre les deux Eglises. Soyez assurés que nous continuons à être avec vous pour l'hospitalité régnant dans l'Eglise de Grèce. Nos prières et bénédiction sur le St. Mont Athos la couvrent et indiquent son exemplarité. Si dans le Russie et dans d'autres églises, aussi bien qu'à nos frères grecs, faireait leur étude à la veillée école russe de l'orthodoxie d'Athènes.

Réactions de la part de nos amis catholiques à la coopération fructueuse avec l'Eglise Orthodoxe de Pologne, avec l'Eglise Orthodoxe Roumano-orthodoxe, pour le développement de relations sincères avec la plus grande Eglise Orthodoxe au monde, la Russe.

Nous félicitons ces relations cordiales entre l'Eglise Orthodoxe de Virovitch et de celle de Pologne, et à S.E. Donat, Patriarche orthodoxe de Zagreb et à son Archevêque qui se trouvent parmi nous.

Nous sommes satisfaits des bonnes relations qui unissent nos Eglises avec l'Eglise Ascension du Sinaï, avec l'Eglise Auvergne, la Fribourg et celle du Jura. Nous éprouvons une grande tendresse à l'égard de nos collègues du Saint-mont Sinaï, de l'Archevêque du Mont Sinaï, de l'Archevêque de Jérusalem, de S. Paul, Archevêque de Caïlia et au St. Jean de Latran, à S.E. Théodosios, Archevêque d'Istanbul dans toute la Turquie.

Au développement de la relation entre les deux Eglises orthodoxes de la coopération de nos deux Eglises Orthodoxes bulgares et de la coopération de nos deux Eglises Orthodoxes roumaines les deux co-présidant l'assemblée au Patriarche de Nicone qui se situe à l'intérieur de la ville de Suceava, belle ville de la Métropole de Bâlgare, la Métropole de Bâlgare, la représentation à New York, le Docteur des paroisses pratiquant à New York, la Métropole de Tokyo. Nous exprimons une grande reconnaissance pour l'activité dévouée que font les institutions de l'Eglise travailleurs.

à S.S. Gennadios, l'Éparchon de Sébastopol, à S.S. Nestor, le Patriarche de Jérusalem, à S.S. Ignace de Thessalonique, Métropolite Américain, à S.S. Paul, patriarche de Crimée. Le tout, le monde, à S.S. Photodios, Archimandrite d'Igoumenitsa tout le Japon.

L'Église Orthodoxe Russe a été dans ce service avec toutes les Églises Orthodoxes Locales où le Patriarche a été accueilli pour toutes l'Orthodoxie et particulièrement la préparation du saint et Grand Concile de l'Église Orthodoxe Orientale. L'Église russe, la coopération des patriarches de l'Église russe au Concile de l'Église Orthodoxe Orientale à Chabas (suite) en 1970 est évidemment qu'il devait y être. Cecette va par une participation évidente et l'obligation de l'accord concernant tous les sujets de son agenda du jour. On voit que l'orthodoxie et la conférence étaient alors dans l'agenda du Saint et Grand Concile. De l'Église Orthodoxe Russe aussi qui peuvent donner des résultats propres quant à sa mise en pratique pour le plaisir et le bien de l'Orthodoxie Occidentale. Tantôt lorsque nous convaincus qu'un cours de la participation du Concile il faut éliminer toutes les interférences existant aujourd'hui entre l'Église Orthodoxe Russe et de la responsabilité des différences entre deux communautés.

L'Église Orthodoxe Russe prête une grande attention à la préparation et à l'organisation des échanges et échanges avec les confessions non-orthodoxes, à la participation à la réunion de l'Église Orthodoxe Russe à nouveau à son service pour la paix. A l'instar de l'activité présente du rapport, notre considération comme nécessaire d'assurer qu'il pourvoir sur tout le territoire de l'Église Orthodoxe Russe une collaboration étroite et fructueuse au développement de l'unité et à la coopération entre toutes les Églises Orthodoxes Locales sur la base des principes de l'unité panorthodoxe, et la coordination à l'Église en Roumanie.

### RAPPORT DE L'ÉGLISE ORTHODOXE RUSSE AVEC LES AUTRES COMMUNIQUES DE LA CONFÉRENCE D'ALGIERS

#### Activité ecclésiale.

Les actions variées d'activités de l'Église Orthodoxe Russe occupent une grande place importante dans la vie de la mission. Notre Église a guidé toujours dans son action vers la Non-Orthodoxie par l'enseignement du Christ pour un "qui nous soient un" (Jn.17,21). L'Église russe nous a dit, son clergé et les théologiens sont de nos jours, du moins, si avec l'enseignement et l'expérience suffisante des contacts nécessaires avec les personnes émancipées est également à la communauté non-orthodoxe, la communauté mutuelle de l'apostolat et l'évangélisation, l'apostolat théologique, de critères formés de la coopération occidentale, la communauté servie chrétien pour la paix et l'amour, l'humanité. L'Église Orthodoxe Russe témoigne avec charité au peuple non-chrétien de la foi de l'Antiquité des Non-Doms et répond aux vivants

Pour régulariser rapidement une grande partie prévue au développement des rapports entre le clergé et les communautés religieuses non-orthodoxes. À l'instar du moins protestant et orthodoxe émancipation, Conseil des chrétiens protestants évangéliques de l'URSS, Église Orthodoxe de Russie dans la République Socialiste Soviétique de Lituanie, Église Évangélique Luthérienne de la République Socialiste Soviétique d'Ukraine, Communauté évangélique d'Ukraine à la Septième Jour, Église Réformée de la République Sociale Lituanie, Archevêché de vieux croyants, de l'Église de tout les martyrs, Archevêché de vieux croyants des églises orientales orthodoxes et myrobylouïdiennes de Moscou et de toutes les Russies, Conseil Supérieur de vieux croyants dans la République Socialiste Soviétique de Lituanie, Communauté de vieux croyants de Kostka de banchikov, Communauté Précobraj-nekia de vieux croyants à Moscou, Communauté de vieux croyants zemorechian. Ce sont des communautés qui existent, le service participe à la paix dans lequel en un qui nous unissons. Il n'a pas été jusqu'à présent étendue à l'étranger, mais il y a des représentants de ces églises dans les communautés étrangères.

C'est avec la grande faveur que je contacte le patriarche au sujet de l'ordination Orthodoxe pour célébrer simultanément la prière eucharistique pour la paroisse grecque à laquelle nous inviterons nos frères non-orthodoxes et pour donner la confirmation aux représentants de notre église de participer aux services du même jour pendant la célébration par notre patriarche de la communauté non-orthodoxe.

As much as I like the C series, I am

Pour donner à l'Université de la Sainte-Esprit une place que les moines franciscains qui étaient à Paris au XII<sup>e</sup> siècle avaient au pontificat d'Urbain II, le pape Jean XXII de Rome (1316-1334) créa l'Université de Paris. En 1317, l'Université Catholique de Paris continua à se développer dans une telle mesure, recevant la confirmation de l'empereur ducale d'Avignon, et formée par la collaboration, par exemple, du colloque théologique, la participation touchant aux deux différents types de nouveaux documents et du service pour le paix, l'échange de délégations, le représentant des Etats et des groupes de personnes, etc.

Tout d'abord nous félicitons le p. commissaire apostolique à  
S.S. le Pape Paul VI pour tout ce qu'il a fait et continué à  
faire pour la défense et au développement de l'unité dans l'Église  
Catholique à Rome et les Etats-Unis. Nous apprécions  
très hautement l'œuvre dans ce sens de l'abbé S. J. S. sur le Cadi-  
nal Jean Willibrordus, archevêque de Lyon, Président du Secrétaire  
pour l'Unité des Chrétiens, et son collègue, le cardinal  
de tous coeur Mgr. Mgr. Fr. G., l'archevêque de Tarragone ici  
présent, Vice-Président du Comité pour l'Unité des Chrétiens.

Un long contributio n à l'évolution de ces rapports appor tera nos colloques théologiques avec leurs représentants et nos deux églises qui se réunissent avec succès une fois les années, nous préparons en octobre à l'heure courante à Paris la rencontre des

théologiens de nos deux Eglises. Le titre communiqué par "L'Eglise Locale et l'Eglise Orientale".

Dès 1972 nous coopérons sur plusieurs domaines avec l'organisation catholique pour la paix "Pax Christi Internationale". Au mois de mai de l'année en cours à Londres s'est tenue la rencontre régulière des représentants des deux Parties dans les sujets de discussion suivant la théologie, le droit et les problèmes de la Conférence sur la Sécurité et la Coopération à Helsinki.

Tous énonçons également notre participation de l'obédience du père du Seigneur Siège le Père Jean Long à la Conférence mondiale "Les hommes doivent pour la paix solide, la désarmement et les relations justes entre les peuples" qui s'est réunie en juin de l'année passée à Rabat.

A présent aux Universités catholiques de Rome reconnue les deux la troisième groupe de nos séminaires. En 1973 à l'Académie théologique de Léninegrad a été créé un centre de théologie. Le professeur en théologie orthodoxe Michel Arizan, professeur de l'Institut Pontifical des Théologiens qui travaille à Rome. La coopération semblable dans le voisinage du dialogue favorisé en cette l'accroissement concomitant des liens de rapport mutuelle réciproque entre les deux Eglises. Nous continuons le développement de nos relations fraternelles ecclésiales avec l'évêque et le clergé de l'Eglise Catholique de Rome dans notre pays. L'Eglise Orthodoxe fait sa part une partie active aux travaux de la Commission interconfessionnelle technique dirigée vers la préparation du dialogue avec l'Eglise Catholique de Rome. Ce n'est pas encore un dialogue, mais de l'activité effectives de la présente Commission dépend le succès de la coopération théologique propre entre l'Eglise Orthodoxe et l'Eglise Catholique de Rome.

#### Rapports avec les Anciennes Eglises d'Orient.

Aujourd'hui à bon escient nous vivons au sein des Eglises Orthodoxes Locales et la communauté des Anciennes Eglises d'Orient qui continuent de vivre dans un bon état d'ouverture mais accepté les décisions du IV Concile de Chalcédon en 451 et depuis elles suivent leur propre chemin. Notre riche coopération avec ces hiérarchiques, nos théologiens et d'autres représentants des deux Eglises Orthodoxes Orientales prouve l'unité de la pointe de vue commun et approché dans plus d'un quartiers qui sont à la base de l'unité à obtenir. En apprenant le Saint Synode de l'Eglise Orthodoxe Russe le 10 octobre 1971 a adopté la résolution stimulant la participation de notre Eglise à la préparation au dialogue officiel entre les Eglises Orthodoxes Locales et les Anciennes Eglises Orientales. Nous avons alors la publication des mesures à l'opposition aux problèmes du rapprochement entre les Eglises Orthodoxes Locales et les Anciennes Eglises Orientales. En 1972/1973 notre système d'enseignement dans les théologiques a été enrichi par l'introduction de la nouvelle discipline "L'Histoire des Anciennes Eglises Orientales". Les représentants des Eglises Arménienne, Copte, d'Ethiopie, du Caucase de l'Orient suivent la formation dans les écoles théologiques. Ces dernières sont soutenues des Eglises, nous devons le faire à l'avenir, de manière ouverte à l'accès à une théologie. Nous avons aussi la compréhension réciproque entre nos Eglises.

En 1971 S.S. le Patriarche-Catholico Suprême de tous les Arméniens Vazghen I fut invité honoraire du Concile Local de l'Église Orthodoxe Russie et nous avons alors pu apprécier ce fait.

Il n'était très agréable de visiter en novembre 1972 le St Etchmiadzin et en juillet 1974 j'ai réservé un accueil chaleureux à mon cher hôte Sa Sainteté Vazghen I. En septembre 1976 j'étais heureux de participer aux solennités à l'occasion du XX-ème anniversaire du ministère épiscopal de S.S. le Patriarche-Catholico Vazghen I à la Sainte Eglise Apostolique Arménienne.

En juillet 1977 à Moscou s'est déroulée la Conférence Mondiale "Les hommes de religion pour la paix sociale, le désarmement et les relations justes entre les peuples. Un grand apport à la participation et l'organisation de la Conférence a été fait par l'Eglise Apostolique Arménienne et par Sa Sainteté personnellement qui est devenu son maître honoraire. Ces rapports dynamiques entre nos deux peuples trouvent leurs racines dans la proximité de foi et dans l'appartenance à la famille de peuples faisant partie de la grande communauté - l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques et maintenant c'est avec le sentiment particulièrement cordial que je salue mon très cher frère en Christ le Sanctissime et Suprême Patriarche-Catholico de tous les arméniens Vazghen I et ses compagnons éminents de l'Eglise Apostolique Arménienne.

Au mois de mai 1972 j'ai visité l'ancien Eglise Copte et son primat le Sanctissime Shenouda III, pape d'Alexandrie et patriarche du Trône de St. Marc en toute Afrique et au Proche Orient. En octobre de cette même année nous étions très heureux d'accueillir chez nous Sa Sainteté et le groupe des représentants éminents de l'Eglise Copte. En décembre 1975 sur l'invitation de S.S. le Pape et patriarche Shenouda III Son Eminence Nikodim métropolite de Leningrad et Novgorod, exarque patrimonial en Europe Occidentale a été hôte de l'Eglise Copte. Nous nous félicitons du développement des relations fraternelles entre nos deux Eglises et Considérons comme nécessaire d'entretenir toutes les formes possibles de nos contacts réciproques.

Le mois de janvier 1974 j'ai visité l'Ethiopie et avec les autres représentants de notre Eglise j'ai eu des entretiens multilatéraux avec les hiérarques, le clergé et les fidèles de l'Eglise d'Ethiopie. Nous éprouvons des sentiments cordiaux envers le peuple éthiopien qui est en train de construire une vie nouvelle et juste. Nous croyons que l'Eglise d'Ethiopie comme auparavant va ouvrir pour le bien de l'Ethiopie Libre. Je salue cordialement notre cher frère dans le Seigneur le Sanctissime Abouna Tekle Haymanot, le patriarche de l'Eglise d'Ethiopie aussi bien que ses compagnons en tant que nos très chers hôtes.

En septembre-octobre 1976 Sa Sainteté Basileios Mar Thoma Matthieu I patriarche catholico de l'Orient, métropolite de Malancara et les personnalités éminentes de l'Eglise Orthodoxe de Syrie, accompagnant Sa Sainteté étaient nos chers hôtes. En janvier - février 1977 je ne suis rendu en visite inoubliable, en Inde, lors de laquelle on a vu se manifester un caractère profondément fraternel des raports entre nos deux Eglises.

Nous sommes fiers d'un bon caractère des rapports entre Sa Sainteté Mar Yakovos III d'Antioche et de l'Orient.

Tendant au perfectionnement de notre fraternité nous rapelons constamment à nos représentants à Alexandrie, à Damas, à Jérusalem et à Beyrouth d'entretien de liens d'amitié avec les anciennes Eglises Orientales afin d'apporter leur contribution à la cause commune à l'égard de l'unité des Saintes Eglises de Dieu. Nous croyons fermement que le Seigneur par sa grâce donne à nos Eglises l'unité tellement désirée.

#### Raports avec la confession anglicane.

Les rapports de l'Eglise Russe avec la confession anglicane s'effectuent toujours dans un esprit de charité fraternelle. Les raports bilatéraux se développent entre l'Eglise Orthodoxe Russe et certaines Eglises Anglicanes. Les représentants de notre Eglise ont fait une partie des plus actives aux travaux de la commission théologique interchrétienne qui prépare le dialogue théologique avec l'Eglise Anglicane, et ils ouvrent jusqu'à présent aux colloques orthodoxes-anglicans qui ont parqué un dialogue officiel entre l'Orthodoxie et l'anglicanisme. Sur l'invitation de notre Eglise en 1976 à Moscou s'est tenu le colloque pananglicum-pantorthodoxe les participants auquel l'eût caractérisé au communiqué adopté conjointement comme "la rencontre qui occupa une place importante dans la série des rencontres qui ont eu lieu les dernières 7-8 années sur les sujets concernant des questions doctrinaires entre l'Eglise Russe et l'Eglise Anglicane". Au cours de ce colloque les orthodoxes et les anglicans ont abouti à l'ensemble des accords qui donnent un fondement positif à nos deux Eglises pour des discussions ultérieures constructives. Pourtant on a relevé des divergences et la diversité des opinions d'ordre théologique, en particulier en ce qui concerne l'ordination des femmes. L'échange de visites des hiérarchiques éminent de nos deux Eglises a une portée particulière pour le développement des relations bilatérales entre l'Eglise Orthodoxe Russe et la Communauté anglicane. En guise d'exemple nous pouvons indiquer la visite en 1972 de Sa Grâce Dr. John Hines, évêque-président de l'Eglise Episcopale aux USA, la visite de notre Eglise effectuée

en 1976 par la délégation de l'Eglise Anglicane de l'Australie avec le Lord-Evêque Ian Shavill de New Castle en tête. En juillet 1977 la délégation de l'Eglise Episcopale aux USA présidée par Sa Grâce Dr. Frederic Donald Coggan, archevêque de Canterbury, primat de l'Écclésie de Toute l'Angleterre en septembre de l'année passée et du colloque qui d'après le communiqué "n'a pas été limité par des sujets visant la foi et la constitution, mais à embrasser d'autres intérêts humains". Ce fut avec la gratitude que nous avons accepté l'invitation de Sa Grâce l'Archevêque de Canterbury de visiter l'Eglise de l'Angleterre et nous espérons que cette

visite sera un témoignage nouveau de notre mutuelle charité fraternelle.

#### Rapports avec les vieux-catholiques.

Les rapports entre l'Eglise Orthodoxe Russe et avec les Eglises de la confession des vieux-catholiques sont marqués dès le début par un caractère profond dans le domaine des études, des problèmes d'ordre théologique. Ces derniers temps C'est le dialogue orthodoxe-vieux-catholique ouvert récemment qui acquiert une portée particulière pour nos relations mutuelles. Nous sommes heureux au cours du dialogue les théologiens trouvent beaucoup de points de vues communs sur les questions doctrinales. Il est pourtant évident que les Eglises sont en présence de pas peu de désaccords qui entravent l'obtention de l'unité. Les rencontres personnelles des hiérarques favorisent également le renforcement de ces relations, entre autres je pourrais indiquer celle qui a eu lieu en juillet 1973 à Moscou entre les membres du St. Synode et Sa Grâce Dr. Marinus Kok, archevêque d'Utrecht. Nous nous félicitons de l'assistance au XXII Congrès International des vieux catholiques déroulé récemment de Son Eminence Philaret, métropolite de Kiev et Galitch, exarque patriarcal de l'Ukraine. Je salue de tout mon cœur notre cher hôte Sa Grâce Dr. Marinus Kok d'Utrecht.

#### Rapports avec les Eglises Evangéliques-luthériennes.

Les relations intenses reciproques se développent avec les Eglises Evangéliques-luthériennes. Avec une profonde satisfaction je puis constater des relations d'amitié qui existent entre l'Eglise Orthodoxe Russe et l'Union des Eglises Evangéliques en RDA. La visite en 1972 de la délégation officielle de cette union avec à sa tête son président l'évêque Dr. Albrecht Schönherr chez nous et le séjour en RDA de notre délégation conduite par le président du Département des Affaires Ecclésiastiques Exterieures Son Eminence le Métropolite Juvénaly, ont raffermi les bons rapports mutuels existant et abouti à l'organisation des colloques bilatéraux qui depuis s'effectuent avec succès. Début octobre 1978 à Kiev se réunira le 3-me colloque théologique qui aura comme thème essentiel "L'action sanctifiant de la Grâce divine dans l'Eglise et par l'Eglise". De la même façon se développent nos rapports avec l'Eglise Evangélique (RFA). Il est à noter que de 1959 à 1976 il y avait 7 entretiens théologiques bilatéraux. Nous avons des bons rapports étroits avec l'Eglise Evangélique-luthérienne de la Finlande qui résultent d'une orthodoxie particulière qui nous est tellement proche. D'où émanent de fréquents contacts des hommes de religion, des théologiens et des étudiants. Maintes fois nous avons eu une occasion heureuse d'accueillir chez nous le primat de l'Eglise Evangélique-luthérienne de Finlande Son Eminence l'Archevêque Dr. Martti Simojoki qui a fortement contribué au développement du dialogue théologique et des rapports authentiques chrétiens entre nos Eglises. Aujourd'hui nous le saluons avec une charité fraternelle. Il était très agréable pour nous d'enrichir avec Son Eminence Dr. Martti Simojoki pendant notre visite effectuée en Finlande en 1974. Nous prêtons une grande attention au dialogue officiel théologique bilatéral au cadre duquel ont eu lieu 4 colloques théologiques constructifs en 1970-1977. Avec une vraie joie chrétienne nous avons accueilli en septembre 1976 chez nous le primat de l'Eglise Evangélique-luthérienne de la Suède Son Eminence l'Archevêque Olaf Sunby, d'Uppsala, Président du Conseil Oecuménique des Eglises.

### Rapports avec les confessions réformée et méthodiste.

Pendant plusieurs années nous coopérons avec succès dans le domaine ecclésiastique et pacificateur avec certaines Eglises réformées. Ces dernières années on voit le progrès évident dans nos relations avec la confession réformée à l'issue de bon commencement du dialogue orthodoxe réformé, dont l'un des initiateurs est devenu l'Eglise Orthodoxe Russe. Il y a toutes les possibilités de voir entrer nos rapports avec les méthodistes dans une phase nouvelle. Nous avons des contacts assez dynamiques avec certaines Eglises méthodistes. La résolution du XIII<sup>e</sup> Congrès mondial méthodiste visant le dialogue fraternel avec l'Eglise Orthodoxe ouvre des grandes possibilités d'élargissement des rapports et la réalisation des contacts réciproques plus intenses entre nos Eglises.

### Rapports avec les vieux-croyants.

A la vîne de notre Sainte Eglise la question sur les rapports réciproques avec les vieux-croyants, qui reconnaissent le sacerdoce et qui ne le font pas, occupe une place particulière. Il est notable qu'à l'époque de S.S. le patriarche Nikon (17<sup>e</sup> s.) à l'issue de la réforme sans succès entreprise par lui (la correction des livres liturgiques et des rites) est né le soit-disant schisme des vieux-croyants. En 1971 le Concile Local de l'Eglise Orthodoxe Russe guidé par l'amour du Christ et le désir de renouveler l'identité des vues des orthodoxes utilisant des rites vieux et nouveaux, également salutaires, a adopté la résolution importante sur la levée des anathèmes, fulminés par les Conciles de Moscou de 1655 et 1667 contre les rites vieux et contre tous ceux qui s'y tiennent. Le Concile a constaté que "la diversité de l'expression extérieure des rites n'est pas contraire à la signification salutaire" et qu'aujourd'hui les rites vieux et nouveaux conduisent au salut tant les uns que les autres. Cet acte du Saint Concile a éliminé l'un des obstacles fondamentaux qui envoient le rayonnement du présent schisme ecclésial et le dévèlement de bonnes relations chrétiennes réciproques entre l'Eglise Orthodoxe Russe et les vieux croyants.

Saluant cette résolution conciliaire le Président de la Communauté de Riga de vieux croyants de Grébennichikov Mr. Mikhaïlov dans son lettre adressée à S.S. Nikédin, Métropolite de Leningrad et Novgorod l'a caractérisée comme "L'événement d'une grande portée historique..., un appui précieux aux relations rituelles des représentants du même peuple russe ainsi que deux Eglises - Pionerskaia de vieux croyants et l'Eglise Russie Patriarchale". Le Concile de l'Eglise Pionerskaia de vieux croyants qui a eu lieu en 1974 à Vilnius sur le rapport du Président du Concile Suprême des vieux croyants en Lituanie Mr. Tserov a discuté la résolution mentionnée et déclaré que "l'Eglise Pionerskaia de vieux croyants avait apprécié davantage ce geste de l'Eglise Orthodoxe Russe et reconnu que par là l'isolation mutuel et la haine étaient abolis et qu'on avait créé de nouvelles conditions pour les meilleures relations". Nous sommes heureux du fait que le représentant de la Communauté Novozybkovskien de vieux croyants de Moscou et de toutes les Russies envoyé à ces fins par S.S. l'Archevêque Paul à l'Académie théologique de Leningrad pour y faire ses études. Nous en éprouvons les sentiments d'une profonde satisfaction et aujourd'hui remerciant le Dieu Un nous attendons le naissance de conditions propices pour de bons rapports fraternels entre nous dans un esprit de la charité du Christ.

Il est difficile, pratiquement impossible, parler en bréfs termes de relations fraternelles existant à présent entre l'Eglise Orthodoxe Russe et des Eglises et des communautés protestantes dans le monde entier. Nous espérons que le Seigneur agisera avec nos frères et soeurs non-orthodoxes nous aider à approcher de notre but désiré : de l'unité chrétienne. Nous coopérons avec eux aux efforts dans l'intérêt du renforcement de l'unité, de la confiance et de la paix entre les peuples.

### Participation aux activités du Conseil Oecuménique des Eglises.

Le but essentiel et final de l'activité et de l'existence même du Conseil Oecuménique des Eglises (COE) est le service aux Eglises dans leurs recherches conjointes en vue du rétablissement de l'unité dans l'Eglise Une, Sainte, Catholique et Apostolique. En outre, le COE doit jouer le rôle d'animateur pour la coopération des Eglises avec tous les hommes de bonne volonté aux intérêts de l'obtention et du renforcement de la paix juste et durable dans le monde entier. Nous nous félicitons d'actions et d'efforts de la Commission "Foi et Constitution" du COE dans le domaine de l'obtention de l'accord des Eglises-membres quant aux Sacrements du Baptême, de l'Eucharistie et de l'Ordre. Les premiers projets des consensus théologiques sur ces questions envoyés aux Eglises sont si on peut dire assez modestes, mais réels dans la direction de l'élimination des obstacles qui séparent les chrétiens. Malheureusement, le document relatif au Sacrement de l'Ordre est loin du stade primitif même du consensus.

Plus prêtons une grande attention aux études du thème "Rendre compte de l'espoir, qui est en nous". En août 1978 à Bangalore /Inde/ se réunira la séance plénière de la Commission "Foi et Constitution", où ce thème va recevoir son développement ultérieur. Nous espérons répondre à tous ceux qui demandent et leur parler de l'espoir qui nous anime et nous oriente dans notre témoignage et vie chrétiennes dans la société développée. À nos jours le COE attire l'attention du monde chrétien aux recherches et à l'élaboration du modèle "d'une société juste, participatoire et écologiquement responsable". Nous tendons à introduire dans ces études l'expérience du mode de vie et de l'édification de notre société. Ce qui nous concerne nous espérons favoriser tant la préparation que l'organisation de la conférence mondiale Eglise et Société "sur le thème suivant : "Foi, science et avenir de la société" (juillet 1979). Ces derniers temps je me félicite des tendances des Eglises-membres du COE des pays socialistes à matérialiser leurs efforts afin d'aider l'activité du COE et la réaction positive à ce voeu de la part de l'administration du Comité Central du COE et des dirigeants du mécanisme administratif du COE à Genève, avec le Secrétaire Général Dr. Philip Potter à la tête. Je considère comme nécessaire d'exprimer à l'Évêque Dr. Tiber Bartha la reconnaissance pour l'organisation à ces fins de trois consultations des Eglises-membres du COE des pays socialistes (octobre 1975-mars 1978, Hongrie).

Nous espérons une participation réussie de nos Eglises dans le cadre du programme du COE et la multiplication à cet effet de nos possibilités au sein du Conseil Oecuménique.

Nous croyons que dans ces intérêts il est important de participer aux travaux de la Commission des Eglises pour les affaires internationales qui stimule des efforts des Eglises Chrétiennes en vue de la résolution de questions vitales de la conjoncture internationale. Nous considérons important une bonne réalisation du programme de la commission des Eglises pour les Affaires internationales de la lutte contre le militarisme, la course aux armements et le désarmement. Nous avons très apprécié la participation et l'organisation par la CEAI des consultations du COE sur le militarisme (novembre 1977, Glyon, Suisse, avril 1977, Suisse), de même que les conférences du COE sur le désarmement. Aussi apprécions nous la partie du programme relative au respect des droits de l'homme qui a reçu son développement à la consultation "Les droits de l'homme et la responsabilité chrétienne", organisée en octobre 1974 à St. Pölten, Autriche, ainsi qu'autres initiatives. Le souci chrétien en vue de la promotion d'un développement libre et de la vie de toute nation est une partie importante du programme de la lutte contre le racisme. Aussi importe-t-il le programme de la participation des Eglises au développement la partie intégrante duquel est le stimulonent du nouvel ordre international. Nous saluons l'élection de S.E. Nikodim, métropolite de Leningrad et de Novgorod par la 5<sup>e</sup> Assemblée du COE en novembre-décembre 1975 à Nairobi comme l'un des présidents du COE. Nous estimons ce geste comme une reconnaissance des qualités personnelles de notre hiérarchie éminent comme la contribution au domaine oecuménique faite par toute l'Eglise Orthodoxe Russe.

#### Participation aux activités de la Conférence des Eglises Européennes.

Pendant des 7 ans de la période postconciliaire l'Eglise Orthodoxe Russo a persisté dans ses efforts concernant la participation aux activités de la Conférence des Eglises Européennes (la CEE) dont elle est membre à partir de 1959. Nous sommes heureux que le représentant de l'Eglise Orthodoxe Russo S.E. Alexis, métropolite de Tallinn et de l'Estonie, est président de la CEE.

Nous nous félicitons de l'accroissement de l'autorité et de la signification de la CEE aux milieux chrétiens, de l'élargissement de la zone de la coopération avec le COE, la Conférence Chrétienne pour la paix, le Conseil des conférences des Evêques d'Europe de l'Eglise Catholique Romaine et avec beaucoup d'autres organisations et mouvements oecuméniques régionaux.

Dans le plan théologique la Conférence des Eglises Européennes œuvre pour le bien et le besoin des Eglise en Europe accordant le secours à la mise en œuvre de leurs espoirs oecuméniques, favorisant l'obtention de l'unité et de l'accord en ce qui concerne l'essence de la vie chrétienne, stimulant leur enrichissement mutuel, dans la sphère de l'expérience spirituelle, la pensée théologique, impulsant et avançant le dialogue interconfessionnel.

Le côté important de l'activité de la Conférence des Eglises Européennes consiste en son service à la cause de la paix. Ses aspects sont multiples et dirigés vers le renforcement de la paix en Europe et dans le monde entier grâce à la compréhension mutuelle, la confiance et l'amitié et la coexistence pacifique des Etats et des nations du notre continent, aux efforts visant à l'élimination de la menace d'une nouvelle guerre et l'

obtention de l'accord sur la cours auquel déterminent de manière à l'accentuation du processus de la détente internationale. Nous soulignons avec satisfaction que le CEE pendant des années se prononçait pour le maintien de l'idée de la convocation de la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe et elle est devenue la première organisation œcuménique qui a choisi comme thème de sa consultation ('Bukow, RDA, octobre 1975) le contenu et la mise en pratique des résultats de l'acte final d'Helsinki tout en indiquant l'importance et l'intégrité de tous les dix principes de cet Acte. Tout cela permet d'avoir la certitude que les problèmes de la paix trouveront l'appui du côté de la CEE et celle concentrera toujours son attention aux responsabilités pour le désarmement mondial.

Nous espérons le succès au plan de la préparation et l'organisation en septembre 1979 de l'Assemblée "Nyborg-VIII" sur le thème "Dans la puissance du St. Esprit - le service à la paix".

L'Eglise Orthodoxe Russe maintient et développe les contacts œcuméniques avec beaucoup d'autres organisations chrétiennes mondiales, de Conseils œcuméniques continentaux, régionaux et nationaux.

En particulier on peut indiquer la continuation du dialogue fraternel, qui date de plus de 20 ans entre notre Eglise et d'autres Eglises et communautés religieuses en URSS et le Conseil National des Eglises du Christ aux USA, et nous voudrions contribuer à ce dialogue.

Prétant l'importance au développement des relations d'amitié entre l'Eglise Orthodoxe Russe et d'autres Eglises et communautés religieuses non-orthodoxes et à l'accélération de ces activités œcuméniques nous persistons dans nos efforts sur ce champs d'actions efficace.

---

J'exprime ma profonde reconnaissance et je remercie tous ceux qui travaillent au Département des Affaires Ecclésiastiques Extérieures, tous nos prêtres, pasteurs et laïques, tous ceux qui contribuent à une participation active de notre Sainte Eglise à l'activité extérieure.

### L'activité de l'Eglise Orthodoxe Russe pour la paix.

Dans la période en question l'activité en faveur de la paix occupait une place prépondérante dans la vie de l'Eglise Orthodoxe Russe. D'après la Parole de Dieu (Mt.5,9 Mc.9,50), nous appuyant sur la très ancienne tradition aux efforts à l'égard de la réconciliation (2Co 5,18) et sur les aspirations pacifiques du peuple soviétique nous considérons le sauvegarde de la paix comme une tâche des plus majeures.

L'activité de notre Eglise sur ce champ d'action bénit a plusieurs aspects.

On sait que le Concile local de 1971 a beaucoup apprécié l'activité antérieure pour la paix de la Plénitude de notre Eglise et déclaré "considérer le développement conséquent des activités pour la paix et leur approfondissement comme une tâche sacrée de l'Eglise Orthodoxe Russe". Evidemment cette résolution est devenue un aiguillon important pour nos œuvres ultérieures sur le champ d'action pour la paix. Avec un nouvel élan et l'enthousiasme on a prié dans les Eglises pour la paix dans le monde entier; les pasteurs et les prélats exhorte à nouveau les fidèles et le clergé à "poursuivre donc ce qui favorise la paix" (Rm. 14,19); à aimer "la vérité et la paix" (Zac. 8,19). Cette exhortation nous l'avons annoncée hors nos frontières l'adressant à la communauté des Eglises Orthodoxes locales, aux chrétiens d'autres communions, aux adeptes d'autres religions et à tous les hommes de bonne volonté. Dans cette période l'Eglise Orthodoxe Russe attestait son engagement chrétien parce que "Dieu nous a appelés à vivre en paix" (I Cor. 7,15) et ces profondes aspirations patriotiques "ni de mots, ni de langue, mais en actes et en vérité" (I Jn. 3,18).

Plusieurs représentants de l'Eglise, y compris moi-même participaient activement aux travaux du comité soviétique de défense de la paix, à ses comités régionaux et républiquains. S.E. Nikodin, métropolite de Leningrad et Novgorod et S.E. Juvenaly, métropolite de Kroutitsy et Kolomna, sont membres du Comité soviétique de la sécurité et de coopération européenne. L'aspect important de notre activité en faveur de la paix est la participation active aux efforts du Fonds Soviétique de la paix, membre de la direction duquel est S.E. Alexis, métropolite de Tallinn et Estonie. De l'efficacité de cette participation témoignent les décorations du Fonds de la paix par lesquelles plusieurs représentants de nos diocèses ont été distingués. La mobilisation des sommes bénévoles affluent chaque année au Fonds de la paix atteste le patriotisme profond et les aspirations à la paix de notre peuple de Dieu.

L'œuvre pour la paix est inséparable du commandement de l'Evangile sur l'aimer pour ses prochains (Jn. 15,12). Plusieurs hiérarques éminents de l'Eglise Orthodoxe Russe confirment cette vérité par leurs actions au cadre de l'union des Sociétés d'amitié et de relations culturelles avec les pays étrangers, du Conseil de laquelle font partie S.E. Philaret, métropolite de Kiev et Galitch, exarque de l'Ukraine, et S.E. Juvenaly, métropolite de Kroutitsy et Kolomna. Nous accordons une attention particulière à ces aspects de notre ministère et croyons que la participation des représentants de l'Eglise Orthodoxe Russe aux sociétés soviétiques d'amitié avec les pays étrangers apportera des bons fruits. S.E. Alexis, métropolite de Tallinn et d'Estonie est membre du Conseil de la Société des relations culturelles avec les compatriotes à l'étranger "Rodina".

Dans cette période notre Eglise effectue une grande quantité d'efforts pour la paix entre la paix et le civil à travers la collaboration mutuelle entre les peuples, des liens interorthodoxes, ecclésiologiques et interreligieuses, des organisations et mouvements sociaux, des diverses forums.

La place de premier ordre dans l'œuvre pour la paix de l'Eglise Orthodoxe Russe appartient à la participation aux activités de la Conférence Chrétienne pour la paix (CCP) - mouvement chrétien international qui exprime résolument le commun ministère chrétien à l'égard de l'édification de la sécurité et de la paix entre les

peuples. Nous faisons tout notre possible pour que les efforts des militants du mouvement chrétien pour la paix pleins d'abnégation puissent être couronnés. Le succès rapporté tient des dirigeants de la CCP en particulier de S.E.Nikodim Métropolite de Léningrad et Novgorod, élu en septembre 1971 au IV Congrès Mondial Panachrétien à Prague comme Président de la CCP et du Secrétaire Général de la CCP Evêque Dr. Kraly Foch, élu à l'instant même par le Comité de continuation du travail. Nous saluons chaleureusement nos travailleurs infatigables. À l'heure actuelle le but essentiel de la CCP est la participation à l'organisation en juin 1977 à Prague du V Congrès Mondial Panachrétien qui aura comme devise principale "Appel de Dieu à la solidarité - chrétiens pour le Prix, la justice et la libération". Une délégation nombreuse de notre Eglise est prête à participer à ce forum hors pair de l'œuvre chrétienne pour la paix.

L'Eglise Orthodoxe Russe a également réussi au développement de la coopération interreligieuse pour la sauvegarde de la paix, les bases de laquelle ont été jetées par les Conférences inter-religieuses à Zagorsk en 1952 et en 1969. En octobre 1973 notre Eglise accueillait des adeptes des différentes religions qui prenaient part au Congrès Mondial des forces de la paix. Cette rencontre qui a eu lieu à la Laure de la St. Trinité -St. Serge à Zagorsk dans un esprit de l'identité de vues et du souci pour l'avenir du monde nous a donné preuve de la nécessité et de l'opportunité et de la collaboration internationale entre des différentes religions du monde dans des dimensions plus larges et plus proches à tous dans la cause de la sauvegarde de la paix. En septembre 1975 à Zagorsk s'est réunie la conférence des chefs et des représentants des Eglises et des communautés de notre pays consacrée à l'examen des problèmes favorisant l'intensification de l'activité pour la paix. Cette conférence a appuyé et adopté la proposition de notre Eglise sur l'organisation en URSS de la conférence interconfessionnelle internationale. Notre Eglise a assumé une grande partie des soins pour la préparation de cette conférence. En tête du comité préparatif international de la Conférence Mondiale :

"Les hommes de religion pour une paix solide, le désarmement et les relations justes entre les peuples" était S.E.Juvénaly, métropolite de Tula et Belov (actuellement de Kreutitsy et Kolomna). Cette conférence mondiale qui s'est déroulée en juin 1977, ouvre une page nouvelle dans les annales des efforts pour la paix de l'Eglise Orthodoxe Russe. J'espère qu'il va occuper une place importante dans l'histoire du mouvement international pour la paix. Plus de 650 représentants d'ensemble des confessions du monde, venus à Moscou de 107 pays, ont constaté leur aspiration commune à œuvrer ensemble co-pérant avec eux les hommes de bonne volonté pour établir la paix sur la terre sans recourrir aux armes, pour édifier une société où la paix et les relations justes seront le fondement des conditions de vie dignes de la personne humaine. L'histoire n'a pas connu de tels forums internationaux grandioses qui avaient une profondeur parcellaire et une telle unité n'aient pu examiner le problème de la paix, du désarmement et des relations justes entre les peuples. Ce forum ouvre des horizons nouveaux vers la paix devant les croyants et il servira sans doute la consolidation ultérieure des forces de paix. Il n'est agréable de saluer cordialement les membres du présidium de travail de cette Conférence, qui sont présents ici avec Mgr. Métropolite Juvenaly en tête.

Sauvegardant toute manifestation de la vérité de Dieu sur les voies humaines, l'Eglise Orthodoxe Russe dès l'apparition du mouvement mondial des partisans de la paix a donné sa bénédiction à

ses membres pour participer à ses activités. Dans la période examinée nous avons partagé les succès du Conseil Mondial de la Paix dans la cause sacrée de la défense de la paix, nos représentants ont participé activement à ses travaux. Il est à noter que la période de 10 ans est marquée par des événements significatifs qui pourront satisfaire l'opinion publique pacifatrice, auquel ont effectivement participé nos représentants. Ainsi en juillet 1972 à Bruxelles s'est tenue l'assemblée des forces sociales pour la sécurité et la coopération en Europe, à laquelle a participé S.E.Nikodin, métropolite de Lениograd et Novgorod. L'assemblée a appelé les forces sociales de l'Europe à unir les efforts conjoints dans les intérêts de la transformation du continent européen en temps de la paix et de la coopération fructueuse. La 2<sup>e</sup> Assemblée a eu lieu à Bruxelles et à Liège (Belgique). A ses travaux ont pris part S.E.Juvinaly, métropolite de Tula et Belov (actuellement de Kroubitsy et Kolomna). À la délégation de l'opinion soviétique, et S.E.Philarét, métropolite de Berlin et de l'Europe Centrale, ancien patriarchal en Europe Centrale, à la délégation du CCP. L'année 1973 est entrée dans l'histoire du mouvement pour la paix comme l'année du Congrès Mondial des forces de paix (25-31.X.73). Les tâches assignées par le Congrès ont les points communs avec le commandement de l'Évangile, veillant pour que notre Eglise a adhéré avec enthousiasme à l'idée de son organisation et bien naturel elle n'a pas pu se laisser de côté de sa préparation et ses travaux.

La signature par 35 Etats de l'Europe et de l'Amérique du Nord de l'Acte Final de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe est un événement éclatant de l'actualité. Les principes de l'Acte Final coïncident à la conception chrétienne de l'édification de la paix et de la justice et nous sommes heureux qu'il Eglise Orthodoxe Russe fait tout son possible pour favoriser le succès de cette conférence et contribue à son achèvement heureux. Dans le temps nous avons déclaré que "nous nous sentons responsables pour une participation active à la réalisation des résolutions de la Conférence", et aujourd'hui nous pouvons que notre Eglise fait tout ce qui est dans son pouvoir pour que les engagements d'œuvre soient signés à Helsinki évidemment la norme de vie.

A l'heure actuelle nous estimons très importants nos efforts en vue de l'obtention de la détente internationale, y compris dans le domaine militaire en Europe et dans le monde entier. Dans ce but nous sommes pour la cessation de l'accroissement succéssif des armes autant nucléaires que classiques, pour l'échec des pourparler soviéto-américains sur la réduction des armes stratégiques offensives (SALT-2), pour l'interdiction universelle et totale des armes d'armes nucléaires, pour une issue heureuse des entretiens à Vienne sur la réduction réciproque des forces armées et des armements en Europe Centrale, pour l'appui de la position spéciale de l'Assemblée Générale de l'ONU sur le désarmement. Nous rejetons résolument la mise en œuvre de la production de nouvelles armes de destruction massive, y compris la bombe à neutrons à posé, aujourd'hui aux peuples de l'Europe. Qualifier la bombe à neutrons sous titre "pure et humaine" serait je crois avoir des conceptions égocentriques de l'humanisme. Le 14 décembre 1977 les chefs et les représentants des Eglises et des communautés religieuses se sont réunis à la Louv-St.Trinit-St.Serge et ont condamné sa production et sa prolifération,

A l'issue du rapport présent je considère comme nécessaire de déclarer que nous aspirons au renforcement et au développement des meilleures traditions patriotes et au service pour la paix de l'Eglise Orthodoxe Russe. Il convient de noter qu'en 1976 le Conseil Mondial de la paix a décerné par la médaille commémorative nos chers pacificateurs : S.E. Nikodim, métropolite de Leningrad et Novgorod, S.E. Philaret, métropolite de Kiev et Galitch, S.E. Juvenaly, métropolite d'Ioula et Polov (actuellement de Kroutitsy et Kolomna) et le Dr. A.S. Boučevsky, vice-président de la Commission des Eglises pour les affaires internationales. En tant que la reconnaissance de l'activité pacificatrice de toute notre Eglise je considère ma décoration par la médaille commémorative du Conseil Mondial de la Paix par la médaille d'or Otto Nuschke et la haute distinction de notre Patrie - Ordre du Drapeau Rouge du Travail.

Acceptant les paroles de St. Jean que "la paix est l'œuvre de tous les biens, Elle est le fondement de toutes les joies et la source de tous les succès", tenant compte d'une profonde responsabilité pour le destin de toute l'humanité, les enfants de notre Sainte Eglise vont désormais protéger et défendre la paix, donnée par notre Seigneur. J'ai parlé d'un grand zèle de nos prélats, pasteurs et fidèles à leur service quotidien pour la paix. Comment puis-je leur exprimer ma profonde reconnaissance qu'ils méritent! Je m'adresse à l'Evangile selon St. Matthieu, au commandement du Christ Sauveur bien connu : "Heureux les artisans de paix, car ils seront les fils de Dieu" (5,9).

#### CONCLUSION.

Tel est l'essence de la vie et de l'activité de l'Eglise Orthodoxe Russe pour la période en question qui est loin d'être complète. Il est bien naturel que ce n'est pas possible dans un aussi vaste rapport d'examiner aussi tous les aspects la multiflicité de notre vie ecclésiale. Évidemment j'ai l'intention de tomber quelque chose, quelque chose n'a pas été clairement dit, certaines parties souffrant d'un certain brefvet... Je vous prie, vénérables auditeurs, de me contester avec charité la présente intervention (cf. Ep. 4,2).

Je m'adresse au Pasteur le très Haut, Notre Seigneur Jésus Christ, et je Le remercie pour tout ce qu'Il a fait pour la Sainte Eglise Orthodoxe Russe. Je Le prie de nous renforcer par la puissance de sa force pour que les prélats, le clergé, les moines et tous les fidèles de notre Eglise continuent pieusement leurs œuvres dans l'Eglise pour la gloire du très Saint et Vénérable Nom de Notre Seigneur Jésus Christ, ainsi que pour leur salut et celui du genre humain. Je prie le Chef de la Source de notre foi pour que la Sainte Eglise Russe continue avec succès son œuvre salutaire à l'aube du millénaire de son existence.

J suis convaincu qu'les années qui précèdent les 2000 ans de l'Avènement en Ghair de Notre Seigneur et Sauveur Jésus Christ seront consacrées par les chrétiens aux œuvres en vue de renforcer la paix entre les nations afin que les chrétiens soient vraiment les apôtres du message de la paix sur la terre, ce qui a été indiqué à la Conférence Mondiale : "Les hommes de religion pour la paix solide, l'aisance et les relations justes entre les peuples".

La grâce , la miséricorde et la paix vous soient données avec la vérité et la charité, de la part de Dieu le Père, et de la part du Seigneur Jésus Christ, le Fils du Père ! ( C Jn. 1,3).

### 3.

Homélie de S.S. le patriarche de Moscou et de Toutes les Russies PIMEN pendant la liturgie dans la cathédrale patriarcale de l'Epiphanie à Moscou le dimanche , le 28 mai 1978.

Vos Sos Saintetés, vos Béatitudes, respectables archipastors, pasteurs de Dieu, réverends représentants des Eglises Chrétianes et des communautés, nos chers hôtes, le troupeau bienainé de Moscou,

Le Christ est ressuscité!

Il y a quelques jours que nous avons commencé la célébration du 60<sup>e</sup> anniversaire de la restauration du Siège patriarchal de Moscou à l'Eglise de la Ressurrection à Sokolniki par notre prière à la Sainte Vierge, Mère de Dieu au devant de Son image dite "d'Ibérion", et par notre remerciement zélé à la Tête de la Sainte Eglise le Christ Sauveur. Ensuite nous avons accompli un pèlerinage au monastère de la Trinité-St-Serge pour vénérer les reliques de notre réverend père St-Serge de Radonej le Thaumaturgue. Nous avons prié pour le repos des âmes dans les demeures de notre Père Céleste de nos prédecesseurs décédés les patriarches sanctissimes de Moscou et de Toutes les Russies Tikhon, Sergo et Alexy auprès de leurs vénérables tombes. Nous avons remercié notre Seigneur pour ses grâces divines et abondantes envers l'Eglise Orthodoxe Russe pendant la réunion solennelle en présence de notre épiscopat, des représentants du clergé et des laïcs, des hommes de religion chrétienne éminents et des hôtes respectables, venus dans notre capitale de tous le monde entier. Et maintenant par cette liturgie divine, par notre prière commune nous renouvelons notre reconnaissance zélé au chef et promoteur de notre foi ( cf. I2,2).

Nous remercions notre Seigneur pour ses grâces inoubliables envers le trône patriarchal de Moscou, pour la force qu'il donne à nous tous, les serviteurs de son Eglise pour que nous accomplissions fructueusement notre mission de garder le troupeau du Christ ( cf. Pier. 5,2), pour l'aide de grâce que nous recevons pour accomplir nos œuvres pour le bien de la Sainte Orthodoxie, et pour obtenir le succès dans nos efforts de rapprocher la restauration de l'unité confessionnelle de la chrétienté, diminée à l'heure actuelle, et développer le service en faveur de la paix.

Nous prions Notre Seigneur de protéger ses horribles esclaves (Lc. I, 48) et selon sa miséricorde de renforcer la plénitude de l'Eglise par sa puissance (Ep. 6,10) pour que nous tous soyons capables de donner des fruit d'amour et d'être remplis d'une vie pure selon l'Esprit ( Rm. I2,I;I Cor. 6,19).

Nous prions notre Seigneur pour l'Eglise Russo pour qu'elle continue à être gardien vigilant des trésors de la foi du Christ et de la doctrine, reçues des Apôtres ( 2Tim. I,13), pour qu'elle mène sans relâche ses fidèles enfants vers le salut par le Seigneur ( cf. IThes. 5,9), pour qu'elle stimule d'une façon inlassable le service de la réconciliation des hommes ( 2Cor. 5,8) et soit la source vivifiante de l'action pacificatrice (Mt. 5,9).

Bienainés dans le Seigneur frères et soeurs, la joie de notre célébration présente et de notre prière actuelle est partagée avec nous par les chefs et représentants de l'ensemble des Eglises Orthodoxes locales, de l'Eglise Catholique Roumaine, de beaucoup d'Eglises communautés hétérodoxes, ainsi que du Conseil Oecuménique des Eglises de la Conférence Chrétienne pour la Paix, de la Conférence des Eglises de la Conférence Chrétienne pour la Paix, de la Conférence des Eglises régionales et européennes et d'autres organisations oecuméniques nationales. Au nom de l'Eglise Russo je vous salue cordialement tous, chers frères dans le Christ. Votre participation aux célébrations de notre Sainte Eglise élargit les limites de ses festivités et leur donne une importance panorthodoxe et panchrétienne. Je con-

sidère ceci comme le résultat de l'intensité des relations actuelles des Eglises Orthodoxes locales dont l'expression la plus évidente est la préparation commune du Grand et Saint Concile de l'Eglise Orthodoxe et la préparation et réalisation des dialogues panorthodoxes avec certaines confessions hétérodoxes. Je crois que ceci est le résultat d'une large et fructueuse activité œcuménique de l'Eglise Orthodoxe Russe.

Notre joie de cette célébration de l'Eglise est partagée avec nous par nos pieux fidèles, dont parle de la façon suivante St.Pierre: "vous êtes le genre humain élu,... les hommes élus pour annoncer la perfection de Celui qui vous a appelés de l'obscurité dans Sa lumière merveilleuse" (IPier.2,9). Je vous félicite, chers frères et socurs avec l'événement célébré aujourd'hui dans la vie de notre Sainte Eglise auquel la plénitude de notre Eglise s'est approché avec succès.

Que le Dieu miséricordieux et généreux donne à nous tous d'être en unanimité selon l'enseignement de Jésus Christ pour que nous puissions unanimement par une seule bouche glorifier le Dieu et Père de Notre Seigneur Jésus Christ (Rm. 15,5,6), à qui est la gloire et la puissance aux siècles des siècles. Amen. (IPier.4,II).